Visit
Sharjah

# A GUIDE TO THE EAST COAST

# دليـــــل الســـاحـــل الشرقـــي



Visit

# Sharjah

## A GUIDE TO THE EAST COAST

## دليـــــل الســـاحـــل الشرقـــي

مجموعة كلمات
KALIMAT GROUP



# BETWEEN TOWERING MOUNTAINS AND THE RHYTHM OF THE COAST

Along the eastern shoreline of Sharjah, a dramatic landscape unfolds where mountains rise directly from the sea. Here, rugged peaks meet the waters of the Gulf of Oman, creating one of the emirate's most striking natural settings. The region offers a refreshing contrast to the desert interior, where coastal breezes, mountain valleys, and open horizons shape a landscape defined by both movement and calm.

The Eastern Region is home to several distinctive cities, each reflecting a different aspect of life along the coast. Khorfakkan, framed by the Hajar Mountains and the open sea, combines a long waterfront with dramatic mountain backdrops. Nearby, Al Rafisah Dam offers a quiet escape among rocky peaks and still waters that mirror the changing desert sky.

Further south, Kalba reveals a greener side of the region. Its mangrove forests form one of the UAE's most important coastal ecosystems, providing shelter for migratory birds and marine life. Here, nature and conservation meet in destinations such as the Kalba Mangrove Centre and the Birds of Prey Centre, where visitors can explore the delicate balance of this coastal environment.

In Dibba Al Hisn, the pace slows beside clear waters and open shores. Between these coastal towns lies Wadi Al Helo, where mountain valleys and seasonal streams carve a quiet path through the landscape.

Together, these places reveal an Eastern Region shaped by nature's contrasts—mountain and sea, stillness and adventure—offering visitors a journey through one of Sharjah's most captivating landscapes.



# شمـــوخ الجبـــال
# وحنيـــنُ البحـر

على امتداد الساحل الشرقي لإمارة الشارقة ينكشف مشهد طبيعي أخّاذ، حيث ترتفع جبال الحجر مباشرة من مياه البحر في لوحة نادرة تجمع بين صلابة الصخور وهدوء الخليج. في هذا المكان، تتعانق القمم الوعرة مع مياه خليج عُمان لتشكل واحداً من أكثر المناظر الطبيعية تميزاً في الإمارة. ويمنح هذا الإقليم الساحلي زائره تجربة مختلفة تماماً عن عمق الصحراء، حيث تنعش نسمات البحر الأجواء، وتتفتح الوديان الجبلية على آفاق واسعة تجمع بين الحركة والسكينة.

تضم المنطقة الشرقية عدداً من المدن المتفردة، لكل منها طابعها الخاص الذي يعكس أسلوب الحياة على الساحل. ففي خورفكان، التي تحتضنها جبال الحجر ويغمرها البحر المفتوح، يمتد كورنيش طويل تحيط به خلفية جبلية مهيبة تضفي على المكان طابعاً درامياً لافتاً. وعلى مقربة منها، يوفر سد الرفيصة ملاذاً طبيعياً هادئاً بين القمم الصخرية، حيث تعكس المياه الساكنة ألوان السماء المتغيرة.

أما جنوباً، فتظهر كلباء بوجه أكثر خضرة، حيث تمتد غابات القرم لتشكل أحد أهم الأنظمة البيئية الساحلية في دولة الإمارات. توفر هذه الغابات ملاذاً للطيور المهاجرة والكائنات البحرية، وتبرز فيها وجهات بيئية مميزة مثل مركز كلباء للقرم ومركز كلباء للطيور الجارحة، حيث يكتشف الزوار التوازن الدقيق الذي يحفظ هذا النظام الطبيعي.

وفي دبا الحصن تهدأ الوتيرة أكثر، على شواطئ هادئة ومياه صافية تمنح المكان طابعاً مريحاً ومفتوحاً على الأفق. وبين هذه المدن الساحلية يمتد وادي الحلو، حيث تنحت الوديان الجبلية ومجاري المياه الموسمية طريقها عبر الطبيعة في مشهد يجمع بين سكون الجبال وحيوية الأرض.

بهذا التنوع الفريد، تكشف المنطقة الشرقية عن طبيعة تتشكل من التباينات الجميلة بين البحر والجبل، وبين المغامرة والهدوء. وهي دعوة مفتوحة للزوار لاكتشاف أحد أكثر المشاهد الطبيعية سحراً في إمارة الشارقة.


KHORFAKKAN خورفكـــان
خليج عمان
Gulf of Oman
جزيرة صيرة خورفكان
Sira Khorfakkan Island
إمارة الفجيرة
Fujeirah Emirate
الزبارة
Al Zubara
اللؤلؤية
Al Lulayyah
شارع الكورنيش
Corniche Street
خورفكان
Khorfakkan
طريق خورفكان البديد
Khorfakkan Ring Road
الحراي
Al Haray
الحراي
Al Haray
طريق خورفكان
قرية نجد المقصار
Najd Al Maqsar Village
Khorfakkan Road
إمارة الفجيرة
Fujeirah Emirate
وادي شي
Wadi Shie
محدة (عمان)
Madha (Oman)
النحوة
Nahwa
نفق السقب
Al Seqb Tunnel
نفق الساحة
Al Saha Tunnel
نفق الملتقى
Al Multaqa Tunnel
شيص
Shees
نفق الروغ
Al Rough Tunnel
إمارة رأس الخيمة
Ras Al Khaimah Emirate
لا تقوم الخرائط الواردة بدور السلطات التى تحدد الحدود الدولية أو الداخلية
This map is not an authority on internal boundaries.


KALBA كلبـــاء
خليج عمان
Gulf of Oman
شارع شاطئ كلباء
Kalba Beach Street
القلعة
Al Qal'aa
شارع الوحدة
Al Wahda Street
حنينية
Hanaynya
البراحة
Al Baraha
الساف
Al Saaf
الغيل
Al Ghail
Sharjah Kalba Road
طريف
Terraif
سور كلباء
Sour Kalba
شارع الشارقة كلباء
عمان
Oman
وادي المضيق
Wadi Al Madheeq
إمارة الفجيرة
Fujeirah Emirate
نفق وادي الحلو
Wadi Al Helo Tunnel
لا تقوم الخرائط الواردة بدور السلطات التى تحدد الحدود الدولية أو الداخلية
This map is not an authority on internal boundaries.
وادي الحلو
Wadi Al Helo
إمارة رأس الخيمة
Ras Al Khaimah Emirate

## NATURE & ECOLOGICAL DIVERSITY
## وجهات الطبيعة والتنوّع البيئي

1 Kalba Birds of Prey Centre
مركز كلباء للطيور الجارحة
14

2 Shees Village
قرية شيص
18

3 Khor Kalba Mangrove Centre
مركز خور كلباء لأشجار القرم
22

4 Wadi Al Helo
وادي الحلو
26

5 Al Hefaiyah Mountain Conservation Centre
مركز الحفية لصون البيئة الجبلية
30

6 Al Suhub Rest House
استراحة السحب
34

7 Al Rafisah Dam
سد الرفيصة
38

## HERITAGE & ISLAMIC LANDMARKS
## الأماكن التراثيّة والإسلاميّة

8 Kalba Fort
حصن كلباء
44

9 Resistance Monument
نصب المقاومة
48

## FAMILY
## الترفيه العائلي

10 Hanging Gardens in Kalba
الحدائق المعلقة في كلباء
54

11 Shees Park
حديقة شيص
58

12 Al Hefaiyah Lake
بحيرة الحفية
62

## SPORTS
## الرياضة

13 Diving in Khorfakkan
الغوص في خورفكان
68

## ARTS & CULTURAL ACTIVITIES
## الأنشطة الثقافية والفنيــة

14 Khorfakkan Amphitheater and Waterfall
مدرج خورفكان والشلالات
74

15 Kalba Ice Factory
مصنع كلباء للثلج
78

## SHOPPING
## التسوق

16 Kalba Waterfront Mall
واجهة كلباء المائية
84

17 Souk Sharq
سوق شرق
88

18 Kalba Mall
مركز كلباء
92

## BEACHES
## أنشطة الشواطئ

19 Khorfakkan Beach
شاطئ خورفكان
98

## HOTELS
## الفنادق

20 Kingfisher Retreat
نزل الرفراف
104

21 Nomad
رحال
108

22 Al Rayaheen Retreat
نزل الرياحين
112

23 Najd Al Meqsar
نجد المقصار
116

## GENERAL TIPS FOR TOURISTS AND VISITORS
## إرشــادات عامــة للسيــاح والزوار
123

## EMERGENCY SERVICES FOR VISITORS TO SHARJAH
## خدمات الطوارئ لزوّار الشارقة
125

## UNMISSABLE EXPERIENCES IN SHARJAH
## تجارب لا تفوّت في الشارقة
129

## THINGS TO BUY
## ما تعود به
139



# NATURE & ECOLOGICAL DIVERSITY

# وجهـــات الطبيعـــة والتنـــوّع البيئـــي

1

# KALBA BIRDS OF PREY CENTRE

# مركز كلباء للطيور الجارحة

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Tue–Thu: 9:00 AM – 6:30 PM
Fri: 2:00 PM – 6:30 PM
Sat & Sun: 11:00 AM – 6:30 PM

الثلاثاء – الخميس: 9:00 صباحاً – 6:30 مساءً
الجمعة: 2:00 مساءً – 6:30 مساءً
السبت والأحد: 11:00 صباحاً – 6:30 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Learn · Explore · Capture
Live Shows · Dine · Souvenirs

تعلّم · استكشف · صوّر · استمتع بالعروض
تذوّق الطعام · اقتَنِ التذكارات

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

epaashj.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@epaa_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Graceful wings, swift dives, and centuries of tradition come together at the Kalba Bird of Prey Centre, located near the mangrove reserve on Sharjah's East Coast. Opened in 2014, the centre celebrates the deep cultural connection between birds of prey and the heritage of the Arab world.

More than forty species live at the centre, including falcons, eagles, owls, and vultures. Visitors can attend daily flight demonstrations in an open-air theatre, where skilled handlers showcase the birds' agility and hunting techniques while explaining traditional falconry practices. Behind-the-scenes experiences offer a closer look at the birds and their care, making the visit especially engaging for families, photographers, and wildlife enthusiasts.

تتجسد روعة الطيران وسرعة الانقضاض في مركز كلباء للطيور الجارحة، حيث يلتقي جمال الطبيعة بإرث عريق من تقاليد الصقارة العربية. يقع المركز بالقرب من محمية القرم على الساحل الشرقي للشارقة، وقد افتتح عام 2014 ليحتفي بالعلاقة التاريخية بين الطيور الجارحة والثقافة العربية.

يضم المركز أكثر من أربعين نوعاً من الطيور، من بينها الصقور والنسور والبوم والنسور الجارحة. ويمكن للزوار حضور عروض الطيران اليومية في المسرح المفتوح، حيث يستعرض المدربون مهارات هذه الطيور في التحليق والصيد مع شرح تقاليد الصقارة القديمة. كما تتيح الجولات الخاصة خلف التعرف عن قرب إلى الطيور وأساليب رعايتها، مما يجعل الزيارة تجربة ممتعة للعائلات وهواة التصوير ومحبي الحياة البرية.









**THINGS TO KNOW**

This is a fantastic edutainment spot for children; they can learn about the vital role these birds play in the ecosystem through interactive displays before seeing them in action during the flight show.

**معلومات تهمك**

يُعدّ هذا المكان وجهة تعليمية ترفيهية مميزة للأطفال؛ حيث يتيح لهم التعرّف إلى الدور الحيوي الذي تؤديه هذه الطيور في النظام البيئي من خلال معروضات تفاعلية، قبل مشاهدتها عن قرب خلال عروض الطيران الحيّة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Buhais Geological Park
- Arabia's Wildlife Centre

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- حديقة بحيص الجيولوجية
- مركز حيوانات شبه الجزيرة العربية

2

# SHEES VILLAGE

# قرية شيص

OPENING HOURS مواعيـد الزيـارة

**HISTORIC VILLAGE & WADI SHEES**
Open 24 hours

**SHEES PARK**
Daily: 8:00 AM - 11:00 PM

**القرية التراثية ووادي شيص**
مفتوحان على مدار الساعة

**حديقة شيص**
يومياً: من 8:00 صباحاً إلى 11:00 مساءً

ACTIVITIES الأنشطـة

Wander · Local Culture · Capture · Explore
Heritage Products · Reflect · Dine · Play · Walk

تجوّل · تفاعل ثقافياً واجتماعياً · صوّر · استكشف
اقتَنِ المنتجات التراثية · تأمّل · تذوّق الطعام
استمتع بالألعاب · امش

WEBSITE الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

INSTAGRAM إنستغرام

@shees_village

SCAN TO GET THERE امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Hidden among the rugged peaks of the Hajar Mountains, Shees Village offers a glimpse into one of the Eastern Region's most peaceful mountain communities. Once isolated from the coast, the village became easier to reach after the opening of the Shees Tunnel in 2017, revealing a landscape shaped by terraced farms, stone houses, and quiet valleys.

Visitors often begin their stop at nearby Shees Park, where a waterfall and mountain pathways overlook the surrounding hills. Walking trails wind through the area, while shaded seating and picnic spots invite visitors to pause and enjoy the scenery. Beyond the park, the older parts of the village preserve traces of traditional agriculture and rural life that once sustained the community.

بين القمم الوعرة لجبال الحجر تختبئ قرية شيص كواحدة من أكثر المجتمعات الجبلية هدوءاً في المنطقة الشرقية. ظلت القرية لسنوات طويلة معزولة عن الساحل، حتى افتتح نفق شيص عام 2017، ليكشف للزوار مشهداً طبيعياً يتشكل من المزارع المدرجة والبيوت الحجرية والوديان الهادئة.

غالباً ما يبدأ الزوار رحلتهم في حديقة شيص القريبة، حيث ينساب شلال بين الصخور وتطل المسارات الجبلية على التلال المحيطة. وتتعرج دروب المشي عبر الطبيعة، فيما توفر مناطق الجلوس المظللة وأماكن التنزه فرصة للاستراحة والاستمتاع بالمشهد. وفي أجزاء القرية القديمة ما تزال آثار الزراعة التقليدية والحياة الريفية حاضرة، شاهدة على أسلوب العيش الذي ازدهر في هذه البيئة الجبلية.









**THINGS TO KNOW**

The road through the mountains is beautiful but winding; if you get motion sickness, take it slow and enjoy the view.

**معلومات تهمك**

يمرّ الطريق عبر الجبال بمناظر خلّابة، لكنه متعرّج في بعض أجزائه؛ لذا يُنصح من يعانون من دوار الحركة بالقيادة بهدوء وأخذ الوقت للاستمتاع بالمشهد.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- Sira Khorfakkan — جزيرة صيرة خورفكان
- Wadi Al Helo — وادي الحلو

3

# KHOR KALBA MANGROVE CENTRE

# مركز خور كلباء لأشجار القرم

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Tue–Thu: 9:00 AM – 6:30 PM
Fri: 2:00 PM – 6:30 PM
Sat & Sun: 11:00 AM – 6:30 PM

الثلاثاء – الخميس: 9:00 صباحاً – 6:30 مساءً
الجمعة: 2:00 مساءً – 6:30 مساءً
السبت والأحد: 11:00 صباحاً – 6:30 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Birdwatch · Boat Tours · Capture · Learn · Reflect

راقب الطيور · تجوّل بالقارب · صوّر · تعلّم · تأمّل

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

epaashj.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@epaa_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Along the calm waterways of Kalba's mangrove reserve, the Kalba Mangrove Centre introduces visitors to one of the UAE's most important coastal ecosystems. Opened in 2020, the centre highlights the ecological role mangroves play in protecting shorelines and supporting diverse wildlife.

Wooden walkways stretch through the forest for nearly two kilometres, allowing visitors to observe birds, marine life, and the remarkable root systems that anchor the trees in shallow waters. The mangroves shelter more than 150 species, including the rare Arabian collared kingfisher. Inside the visitor centre, interactive displays explain the science behind these habitats and the role they play in maintaining biodiversity along the coast.

على امتداد الممرات المائية الهادئة في مركز خور كلباء لأشجار القرم، يعرّف مركز كلباء للقرم الزوار بأحد أهم الأنظمة البيئية الساحلية في دولة الإمارات. افتتح المركز عام 2020 ليبرز الدور الحيوي الذي تلعبه أشجار القرم في حماية السواحل ودعم التنوع البيولوجي.

تمتد ممرات خشبية بطول يقارب كيلومترين داخل الغابة، مما يتيح للزوار مراقبة الطيور والحياة البحرية عن قرب، إلى جانب الجذور المميزة التي تثبّت الأشجار في المياه الضحلة. وتحتضن هذه البيئة أكثر من 150 نوعاً من الكائنات، من أبرزها الرفراف المطوّق العربي النادر. وداخل مركز الزوار، تقدم المعروضات التفاعلية شرحاً علمياً لدور هذه الغابات في الحفاظ على التوازن البيئي للسواحل.

### THINGS TO KNOW — معلومات تهمك

This is one of the few places in the world where you can find the rare Arabian Collared Kingfisher, a bird that lives only in these specific mangroves.

يُعدّ هذا الموقع من الأماكن القليلة في العالم التي يمكن رصد طائر الرفراف المطوّق العربي فيها، وهو نوع نادر لا يعيش إلا في هذه البيئات المحددة من غابات القرم.

### SIMILAR SPOTS TO VISIT — أماكن مشابهة تستحق الزيارة

- Buhais Geological Park — حديقة بحيص الجيولوجية
- Al Rafisah Dam — سد الرفيصة









4

# WADI AL HELO

# وادي الحلو

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Open 24 hours

مفتوح على مدار الساعة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Walk · Capture · Camp · Explore

تجوّل · صوّر · خيّم · استكشف

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

epaashj.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@epaa_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Mountain ridges and seasonal streams shape the landscape of Wadi Al Helo, a protected valley in the heart of the Hajar Mountains between Kalba and Al Dhaid. Declared a nature reserve in 2014, the area is known for its quiet atmosphere and remarkable biodiversity.

Walking trails lead through the wadi's rocky terrain, where visitors may spot birds, foxes, reptiles, and other wildlife that thrive in this mountain habitat. Scattered across the valley are traces of ancient settlements, including Bronze Age tombs, old stone walls, and a restored watchtower overlooking the landscape. Together, the natural scenery and archaeological remains make the wadi a rewarding destination for hikers, photographers, and nature enthusiasts.

تتشكّل تضاريس وادي الحلو من سلاسل جبلية ومجاري مياه موسمية، في وادٍ محمي يقع في قلب جبال الحجر بين كلباء والذيد. وقد أُعلن المنطقة محمية طبيعية عام 2014، لما تتميز به من هدوء وتنوع بيولوجي لافت.

تقود المسارات الجبلية الزوار عبر التضاريس الصخرية للوادي، حيث يمكن مشاهدة الطيور والثعالب والزواحف وغيرها من الكائنات التي تعيش في هذا الموطن الجبلي. كما تنتشر في أنحاء الوادي بقايا مستوطنات قديمة، تشمل مقابر من العصر البرونزي وجدراناً حجرية وأبراج مراقبة أعيد ترميمها. ويجتمع في هذا المكان جمال الطبيعة مع آثار التاريخ ليشكل وجهة مميزة لعشاق التنزه والتصوير واستكشاف الطبيعة.







**THINGS TO KNOW**

There are no major shops inside the valley, so pick up your water and snacks in Kalba before you head in.

**معلومات تهمك**

لا تتوفر متاجر داخل الوادي، لذا يُفضّل شراء المياه والوجبات الخفيفة من مدينة كلباء قبل الدخول.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Al Noor Island Butterfly House
- Kalba Birds of Prey Centre

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- بيت الفراشات في جزيرة النور
- مركز كلباء للطيور الجارحة

5

# AL HEFAIYAH MOUNTAIN CONSERVATION CENTRE

# مركز الحفية لصون البيئة الجبلية

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Tue–Thu: 9:00 AM – 6:30 PM
Fri: 2:00 PM – 6:30 PM
Sat & Sun: 11:00 AM – 6:30 PM

الثلاثاء – الخميس: 9:00 صباحاً – 6:30 مساءً
الجمعة: 2:00 مساءً – 6:30 مساءً
السبت والأحد: 11:00 صباحاً – 6:30 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Learn · Wildlife & Nature · Explore
Safari · Souvenirs

تعلّم · شاهد الحياة البرية والنباتات · استكشف
استمتع برحلات السفاري · اقتنِ التذكارات

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

epaashj.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@epaa_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Discovering the wildlife of the Arabian Peninsula becomes an immersive experience at the Arabian Wildlife Centre, one of Sharjah's leading conservation attractions. Located within Sharjah Desert Park, the centre spans a large protected area dedicated to preserving native species from the region's mountains, deserts, and plains.

Inside the exhibits, visitors can observe animals such as the Arabian leopard, Arabian wolf, Arabian tahr, and desert lynx through carefully designed viewing areas. Educational displays explain how these species survive in harsh environments. Outdoors, small safari-style tours by electric carts pass through natural habitats, while evening programmes reveal the behaviour of desert animals after sunset, creating a memorable blend of education and adventure.

تتحول زيارة مركز شبه الجزيرة العربية للحياة البرية إلى رحلة غامرة لاكتشاف الكائنات التي تعيش في صحارى وجبال المنطقة. يقع المركز داخل منتزه الشارقة الصحراوي، وهو من أبرز مرافق المحافظة على الحياة الفطرية في الإمارة.

تتيح قاعات العرض للزوار مشاهدة حيوانات مثل النمر العربي والذئب العربي والوعل العربي والوشق الصحراوي عبر منصات مشاهدة مصممة بعناية تحاكي بيئاتها الطبيعية. وتشرح المعروضات التعليمية كيف تتكيف هذه الأنواع مع الظروف الصحراوية القاسية. وفي الخارج، تنطلق جولات صغيرة بعربات كهربائية على نمط السفاري عبر موائل طبيعية، بينما تكشف البرامج المسائية عن سلوك الحيوانات الصحراوية بعد الغروب في تجربة فريدة من نوعها.









**THINGS TO KNOW**

Take the golf cart tour provided by the centre; it's the best way to cover the large outdoor enclosures without getting tired in the heat.

**معلومات تهمك**

ننصح بالانضمام إلى جولة عربات الغولف التي يوفرها المركز، فهي الطريقة الأنسب لاستكشاف المساحات الخارجية الواسعة دون عناء، خاصة في الأجواء الحارة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Islamic Botanical Garden
- Al Noor Island

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- الحديقة النباتية الإسلامية
- جزيرة النور

6

# AL SUHUB REST HOUSE

# استراحة السحب

OPENING HOURS مواعيـد الزيـارة

**REST HOUSE & PANORAMIC VIEWING DECK**
Open 24 hours

**FEN CAFE & RESTAURANT**
Daily: 8:00 AM – 10:00 PM

**الاستراحة ومنصة المشاهدة البانورامية**
مفتوحتان على مدار الساعة

**مقهى ومطعم فن**
يومياً : 8:00 صباحاً – 10:00 مساءً

ACTIVITIES الأنشطـة

Reflect · Capture · Dine · Walk · Learn · Celebrate

تأمّل · صوّر · تذوّق الطعام · تجوّل
تعلّم · احتفل بالمناسبات

WEBSITE الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

INSTAGRAM إنستغرام

@alsuhubrestarea

SCAN TO GET THERE امسح الرمز للوصول إلى الموقع



High above Khorfakkan Bay, Al Suhub Rest Area offers one of the most dramatic viewpoints on Sharjah's East Coast. Built on a mountain peak more than 600 metres above sea level, the destination reveals sweeping views of the city, harbour, and the meeting point between rugged mountains and the sea.

Visitors arrive via a winding mountain road that gradually unveils the landscape below. At the summit, terraces and viewing platforms frame panoramic vistas across the bay and coastline. A café and restaurant provide a relaxing place to pause, while walkways and seating areas invite visitors to linger. Sunset is especially memorable, when golden light spreads across the mountains and water.

على ارتفاع شاهق فوق خليج خورفكان، تقدم استراحة السحب واحدة من أكثر الإطلالات إثارة على الساحل الشرقي للشارقة. شُيّدت هذه الوجهة على قمة جبلية يزيد ارتفاعها عن 600 متر فوق سطح البحر، لتكشف مشهداً يجمع المدينة والميناء والجبال والبحر في لوحة طبيعية مدهشة.

يصل الزوار إلى الموقع عبر طريق جبلي متعرج يكشف تدريجياً عن المناظر الممتدة في الأسفل. وعند القمة، توفر المصاطب ومنصات المشاهدة إطلالات بانورامية على الخليج والساحل. ويمنح المقهى والمطعم في الموقع فرصة مثالية للاستراحة، بينما تدعو الممرات ومناطق الجلوس الزوار للبقاء والاستمتاع بالمشهد. وتزداد التجربة جمالاً عند الغروب، حين يغمر الضوء الذهبي الجبال والمياه.







**THINGS TO KNOW**

The building is shaped like a flying saucer and offers a balcony that lets you look down over the clouds during the winter months.

**معلومات تهمك**

يتميّز المبنى بتصميمه الذي يشبه الصحن الطائر، ويضم شرفة تطل من الأعلى على مشهد السحب خلال أشهر الشتاء، في تجربة بصرية لافتة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Al Qurm Protected Area
- Hanging Gardens in Kalba

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- محمية أشجار القرم
- الحدائق المعلقة في كلباء

7

# AL RAFISAH DAM

# سد الرفيصة

OPENING HOURS مواعيـد الزيـارة

**DAM AREA & REST STATION**
Open 24 hours

**ONSITE FACILITIES**
Daily: 8:00 AM – 10:00 PM

**منطقة السد ومحطة الاستراحة**
مفتوحتان على مدار الساعة

**المرافق داخل الموقع**
يومياً: 8:00 صباحاً - 10:00 مساءً

ACTIVITIES الأنشطـة

Paddle · Walk · Capture · Dine · Reflect · Wander

استمتع بالتجديف · تجوّل · صوّر
تذوّق الطعام · تأمّل · تجول

WEBSITE الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

INSTAGRAM إنستغرام

@visit_shj

SCAN TO GET THERE امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Still waters framed by steep mountain slopes create the tranquil setting of Al Rafisah Dam, located a short drive inland from Khorfakkan. Originally constructed in the 1980s and redeveloped in 2020, the dam has become a scenic stop where nature and leisure meet.

A lakeside walkway follows the edge of the water, offering shaded seating areas and peaceful viewpoints. Visitors can rent kayaks or electric boats to explore the calm reservoir, while families enjoy nearby play areas and picnic spaces. Hiking trails lead into the surrounding mountains, and a restored watchtower nearby adds a glimpse of local history to this quiet mountain escape.

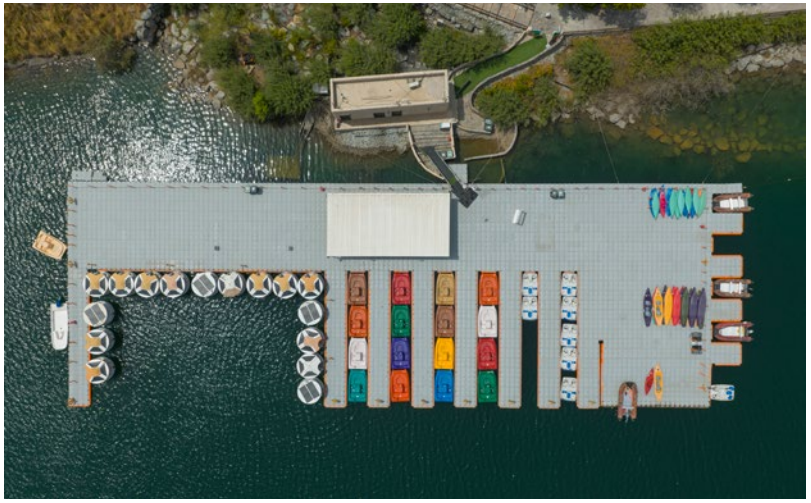
وسط الجبال التي تحيط بخورفكان، يشكل سد الرفيصة ملاذاً طبيعياً هادئاً حيث تعكس المياه الساكنة ملامح القمم الصخرية المحيطة. أُنشئ السد في ثمانينيات القرن الماضي وأعيد تطوير المنطقة عام 2020، ليصبح محطة سياحية تجمع بين الطبيعة والترفيه.

يمتد ممشى بمحاذاة البحيرة يوفر أماكن جلوس مظللة وإطلالات هادئة على المياه. ويمكن للزوار استئجار قوارب الكياك أو القوارب الكهربائية لاستكشاف البحيرة، فيما تستمتع العائلات بمناطق اللعب والتنزه القريبة. كما تقود مسارات المشي إلى الجبال المحيطة، بينما يضيف برج مراقبة تاريخي قريب لمسة من التراث إلى هذه الوجهة الجبلية الهادئة.









**THINGS TO KNOW**

Rent a kayak or a pedal boat to get a closer look at the mountains and the small island in the middle of the lake.

**معلومات تهمك**

للاقتراب أكثر من الجبال والجزيرة الصغيرة في وسط البحيرة، يمكن استئجار قارب كاياك أو قارب بدّالات والاستمتاع بالمشهد من مستوى الماء.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- Shees Village — قرية شيص
- Kalba Beach Corniche — كورنيش شاطئ كلباء

# HERITAGE & ISLAMIC LANDMARKS

# الأماكـــن التراثيّـــة والإسلاميّـــة

8

# KALBA FORT

# حصن كلباء

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Tue–Thu: 9:00 AM – 6:30 PM
Fri: 2:00 PM – 6:30 PM
Sat & Sun: 11:00 AM – 6:30 PM

الثلاثاء – الخميس: 9:00 صباحاً – 6:30 مساءً
الجمعة: 2:00 مساءً – 6:30 مساءً
السبت والأحد: 11:00 صباحاً – 6:30 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Capture · Learn · Take Guided Tours · Walk

صوّر · تعلّم · استمتع بالجولات · تجوّل

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Stone walls and watchtowers rising above the old town mark the presence of Kalba Fort, one of the UAE's oldest surviving coastal fortifications. Dating to the early eighteenth century, the structure once protected the town's trading routes along the Gulf of Oman. Carefully restored in 2018, the fort preserves traditional building materials such as coral stone, gypsum, and palm fronds, reflecting the architectural character of historic coastal settlements.

Inside the courtyard and galleries, visitors can explore displays of pearl-diving tools, weapons, pottery, and coins that trace Kalba's maritime past. Walk through the narrow passages or climb the watchtower for views across the town, sea, and nearby mangrove reserve, turning the visit into a quiet journey through both history and landscape.

تُجسد أسوار كلباء الحجرية وأبراج المراقبة التي تعلو البلدة القديمة حضور حصن كلباء، أحد أقدم الحصون الساحلية الباقية في دولة الإمارات العربية المتحدة. يعود تاريخ هذا الحصن إلى أوائل القرن الثامن عشر، وقد شُيّد لحماية طرق التجارة الممتدة على طول خليج عُمان. وقد خضع لعملية ترميم دقيقة عام 2018، حافظت على مواد البناء التقليدية مثل الحجر المرجاني والجبس وسعف النخيل، مما يعكس الطابع المعماري للمستوطنات الساحلية التاريخية.

داخل الفناء وقاعات العرض، يكتشف الزوار معروضات تحكي ماضي كلباء البحري، من أدوات الغوص لاستخراج اللؤلؤ إلى الأسلحة التقليدية والفخاريات والعملات القديمة. ويمكن التجول في الممرات الضيقة أو الصعود إلى برج المراقبة للاستمتاع بإطلالات تمتد نحو البلدة والبحر ومحمية القرم القريبة، لتتحول الزيارة إلى رحلة هادئة عبر التاريخ والطبيعة.









**THINGS TO KNOW** **معلومات تهمك**

The tower steps are quite narrow and steep, so it's best to watch your footing and take it slow as you climb.

تتّسم درجات البرج بالضيق والانحدار، لذا يُنصح بالانتباه أثناء الصعود والتقدّم بهدوء.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT** **أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- Al Adwani Tower — برج العدواني
- Al Rabi Tower — برج الرابي

9

# RESISTANCE MONUMENT

# نصب المقاومة

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Sat-Thu: 8:00 AM – 8:00 PM
Fri: 4:00 PM – 8:00 PM

السبت - الخميس: 8:00 صباحاً - 8:00 مساءً
الجمعة: 4:00 مساءً - 8:00 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Capture · Reflect · Learn
Watch Shows · Stroll · Walk

صوّر · تأمّل · تعلّم · استمتع بالعروض · تنزّه · تجوّل

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

khormun.gov.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



High above the city, the Khorfakkan Resistance Monument stands as a dramatic tribute to the courage of the town's defenders during the Portuguese invasion of 1507. Built on a mountain peak nearly 400 metres above sea level, the monument's striking helmet-shaped structure symbolises protection and resilience, blending historical meaning with modern architectural design.

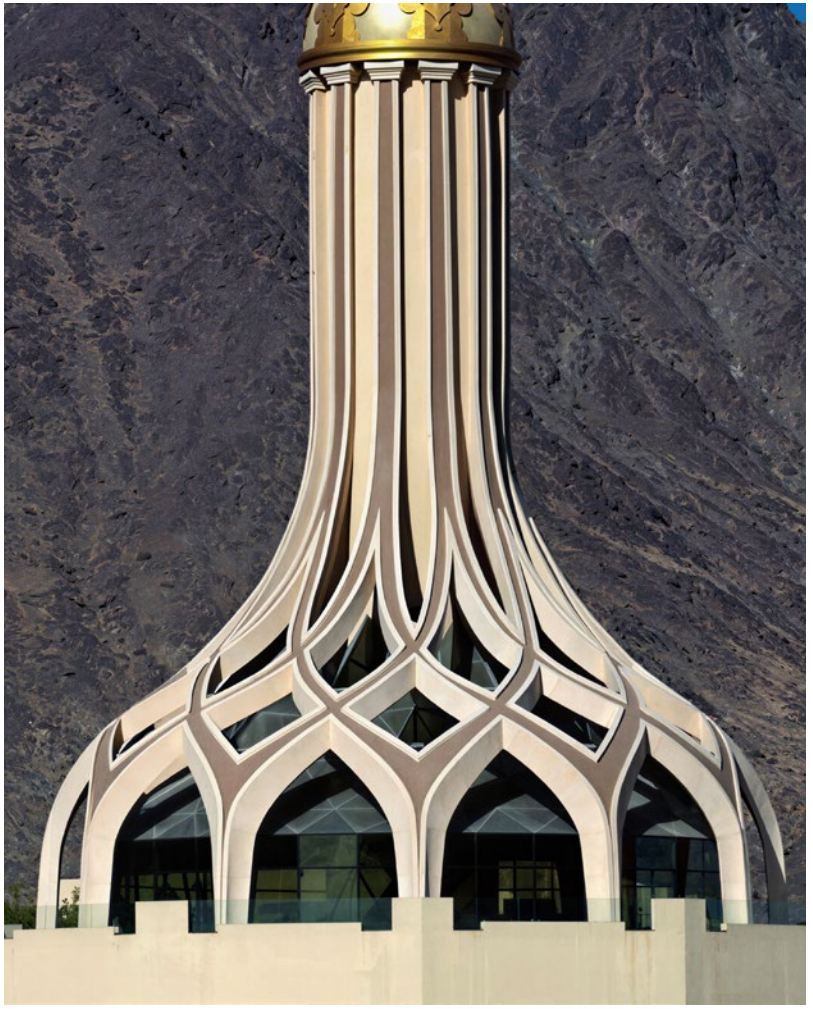
Visitors can explore exhibition spaces inside the monument, including a cinema hall presenting films about Khorfakkan's maritime past and galleries displaying archaeological artefacts linked to the region's history. Outside, pathways lead to panoramic viewpoints overlooking Khorfakkan Bay, the harbour, and the surrounding mountains. As evening falls and the structure glows with warm light, the monument becomes one of the city's most memorable landmarks.

على قمة جبلية عالية تطل على المدينة، يرتفع نصب المقاومة في خورفكان تخليداً لشجاعة أهل المدينة في مواجهة الغزو البرتغالي عام 1507. وقد شُيّد هذا المعلم على ارتفاع يقارب 400 متر فوق سطح البحر، وجاء تصميمه على هيئة خوذة ضخمة ترمز إلى الحماية والصمود، جامعاً بين الدلالة التاريخية واللمسة المعمارية المعاصرة.

يضم النصب في داخله مساحات عرض متعددة، منها قاعة سينمائية تقدم أفلاماً توثق التاريخ البحري لخورفكان، إضافة إلى معارض تعرض قطعاً أثرية مرتبطة بتاريخ المنطقة. وفي الخارج تقود الممرات إلى منصات مشاهدة تكشف إطلالات بانورامية على خليج خورفكان والميناء والجبال المحيطة. ومع حلول المساء، يكتسي المعلم بإضاءة دافئة تجعل منه واحداً من أبرز معالم المدينة وأكثرها حضوراً في الذاكرة.







**THINGS TO KNOW**

These sites are best visited in the evening when the dramatic lighting makes the stone structures glow.

**معلومات تهمك**

يُفضَّل زيارة هذه المواقع في المساء، حيث تُبرز الإضاءة الدرامية جمال التكوينات الحجرية وتمنحها توهّجاً لافتاً.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Hisn Khorfakkan
- Najd Al Maqsar Village

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- حصن خورفكان
- قرية نجد المقصار



FAMILY

الترفيه العائلي

10

# HANGING GARDENS IN KALBA

# الحدائق المعلقة في كلباء

**OPENING HOURS** **مواعيـد الزيـارة**

Daily: 6:00 AM – 12:00 AM

يومياً: 6:00 صباحاً – 12:00 منتصف الليل

**ACTIVITIES** **الأنشطـة**

Walk · Run · Skate · Capture
Dine · Play · Watch Shows

امشِ · اركض · تزلج · صوّر · تذوّق الطعام
استمتع بالألعاب · شاهد العروض

**WEBSITE** **الموقع الإلكتروني**

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** **إنستغرام**

@hanginggardenskalba

**SCAN TO GET THERE** **امسح الرمز للوصول إلى الموقع**



Terraced into the mountain slopes above Kalba, the Kalba Hanging Gardens unfold across layers of greenery that resemble natural stone steps rising toward the sky. Opened in 2024, the expansive landscape blends mountain scenery with carefully designed gardens planted with dozens of tree and plant species, creating a refreshing outdoor escape overlooking the coast.

Curving paths lead visitors through the different levels, passing a cascading waterfall that flows down toward a small lake below. Along the way, scenic viewpoints reveal wide mountain and sea vistas. Walking trails, a running track, and a small train connecting the terraces make exploring easy, while cafés and restaurants at higher elevations offer relaxing places to pause and enjoy the views.

على سفوح الجبال المطلة على مدينة كلباء، تتدر جالحدائق المُعلّقة في كلباء في طبقات خضراء تشبه السلالم الطبيعية الصاعدة نحو السماء. وقد افتُتحت هذه الوجهة عام 2024 لتجمع بين جمال المشهد الجبلي وتصميم حدائق واسعة تضم عشرات الأنواع من الأشجار والنباتات، مما يخلق متنفساً طبيعياً منعشاً يطل على الساحل.

تقود الممرات المتعرجة الزوار عبر مستويات الحدائق المختلفة، مروراً بشلال متدفق ينحدر نحو بحيرة صغيرة في الأسفل. وعلى امتداد الطريق، تكشف نقاط المشاهدة عن إطلالات واسعة على الجبال والبحر. كما تتيح مسارات المشي ومضمار الجري والقطار الصغير الذي يربط بين المصاطب سهولة التنقل، فيما توفر المقاهي والمطاعم في المستويات الأعلى أماكن مريحة للاستراحة والاستمتاع بالمناظر المحيطة.







**THINGS TO KNOW**

There is a dedicated play area for kids and a restaurant at the top with a stunning view; it's the perfect place for a long family afternoon.

**معلومات تهمك**

تتوفر منطقة مخصّصة للعب الأطفال، إضافة إلى مطعم في الأعلى يطل على مشهد بانورامي رائع؛ ما يجعل المكان مثالياً لقضاء فترة بعد ظهر طويلة برفقة العائلة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- Al Hefaiyah Lake
- Kalba Clock Tower

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- بحيرة الحفية
- برج الساعة

11

# SHEES PARK

# حديقة شيص

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Daily: 8:00 AM – 11:00 PM

يومياً: 8:00 صباحاً – 11:00 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Walk · Relax · Play · Picnic · Capture
Barbecue · Enjoy

تجوّل · استرخِ · استمتع بالألعاب · انطلق في نزهة
صوّر · استمتع بالشواء · مارس الأنشطة الترفيهية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Tucked within the dramatic slopes of the Hajar Mountains, Shees Park offers a peaceful mountain retreat in Sharjah's Eastern Region. Surrounded by rugged peaks and greenery, the park provides a refreshing natural setting where cool breezes and quiet landscapes replace the pace of city life.

A striking waterfall greets visitors at the entrance, cascading down the rocks before a mountain walkway leads toward scenic viewpoints overlooking nearby valleys. Families can relax in shaded picnic areas while children enjoy dedicated play spaces. Barbecue spots, a café, and modern visitor facilities make it easy to spend a relaxed afternoon exploring the mountain scenery.

وسط المنحدرات المهيبة لجبال الحجر، تقدّم حديقة شيص ملاذاً جبلياً هادئاً في المنطقة الشرقية من الشارقة. تحيط بها القمم الصخرية والمساحات الخضراء، فتمنح الزائر أجواء طبيعية منعشة تتبدل فيها وتيرة المدينة السريعة بسكون الجبال ونسماتها الباردة.

يستقبل الزوار عند المدخل شلال صناعي ينساب بين الصخور، قبل أن يقودهم ممشى جبلي إلى منصات مشاهدة تطل على الوديان المجاورة. ويمكن للعائلات الاسترخاء في مناطق التنزه المظللة بينما يستمتع الأطفال بمساحات اللعب المخصصة لهم. وتكمل مرافق الشواء والمقهى والخدمات الحديثة تجربة زيارة مريحة لقضاء وقت هادئ بين الطبيعة الجبلية.

### THINGS TO KNOW
### معلومات تهمك

It gets very popular on weekends, so arrive early if you want to secure a prime picnic spot near the waterfall.

يشهد الموقع إقبالاً كبيراً خلال عطلات نهاية الأسبوع، لذا يُنصح بالوصول مبكراً لضمان الحصول على مكان مناسب للنزهات بالقرب من الشلال.

### SIMILAR SPOTS TO VISIT
### أماكن مشابهة تستحق الزيارة

- Flag Island — جزيرة العلم
- Al Hefaiyah Lake — بحيرة الحفية









12

# AL HEFAIYAH LAKE

# بحيرة الحفية

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

**AREA**
Open 24 hours

**FACILITIES / BOATS**
9:00 AM - 9:00 PM

**المنطقة**
مفتوحة على مدار الساعة

**المرافق / القوارب**
9:00 صباحاً - 9:00 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Walk · Cycle · Birdwatch · Capture · Family Picnic

تجوّل · استكشف بالدراجة · راقِب الطيور · صوّر
اقضِ وقتاً في نزهة عائلية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Mountain peaks and open skies frame the tranquil waters of Al Hefaiyah Lake, a scenic stop along the Sharjah–Kalba road. Created as a sustainable reservoir that collects rainwater from the surrounding mountains, the lake forms a calm natural setting that reflects the rugged beauty of the Eastern Region.

A 3.17-kilometre pathway circles the lake, inviting visitors to walk or cycle while enjoying wide views across the water. Nearby hiking trails climb into the surrounding hills for more adventurous exploration. At the heart of the site stands Al Hefaiyah Mosque, whose elegant minaret and patterned architecture overlook the landscape, adding a quiet cultural dimension to this peaceful destination.

تتوسط القمم الجبلية والسماء المفتوحة بحيرة الحفية الهادئة، لتشكّل محطة طبيعية جميلة على الطريق بين الشارقة وكلباء. وقد أُنشئت البحيرة كمخزون مائي مستدام يجمع مياه الأمطار المتدفقة من الجبال المحيطة، لتتحول إلى مساحة طبيعية تعكس هدوء المشهد الجبلي في المنطقة الشرقية.

ويمتد ممشى دائري بطول 3.17 كيلومترات حول البحيرة، يوفر مساراً مثالياً للمشي أو ركوب الدراجات مع إطلالات واسعة على المياه والجبال. كما تنطلق من الموقع مسارات جبلية لعشاق التنزه والمغامرة. وفي قلب المكان يرتفع مسجد الحفية بمئذنته الأنيقة وزخارفه الهندسية، ليضفي بعداً ثقافياً هادئاً على هذا المشهد الطبيعي الساحر.







**THINGS TO KNOW** **معلومات تهمك**

Swimming is not permitted in the lake; it is strictly for viewing and nature appreciation.

يُمنع السباحة في البحيرة منعاً باتاً؛ إذ خُصصت للاستمتاع بالمشهد الطبيعي والتأمل في جمالها فقط.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT** **أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

Pearls Kingdom مملكة اللؤلؤ

Sharjah Discovery Centre مركز الشارقة للاستكشاف



SPORTS

الرياضة

13

# DIVING IN KHORFAKKAN

# الغوص في خورفكان

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Daily: 8:00 AM - 6:00 PM

يومياً: 8:00 صباحاً - 6:00 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Dive · Enjoy Watersports · Capture · Explore

استمتع بالغوص · جرّب الرياضات البحرية · صوّر · استكشف

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Clear waters, vibrant reefs, and thriving marine life make Khorfakkan one of the UAE's most rewarding diving destinations. Along the East Coast shoreline, several dive sites reveal a colourful underwater world shaped by coral formations, rocky outcrops, and rich biodiversity.

Divers can explore sites such as Sira Island, often called Shark Island, where blacktip reef sharks, turtles, moray eels, and schools of tropical fish move through coral gardens. Nearby Martini Rock is known for its coral-covered structures and marine variety, while the Inchcape 1 Wreck offers a unique artificial reef where barracuda, rays, and cardinalfish gather around the submerged vessel. With depths suitable for different skill levels, the area offers memorable dives for both beginners and experienced explorers.

تجعل المياه الصافية والشعاب المرجانية الغنية والتنوع البحري اللافت من خورفكان واحدة من أفضل وجهات الغوص في دولة الإمارات. فعلى امتداد الساحل الشرقي، تكشف مواقع الغوص عن عالم تحت الماء نابض بالألوان، حيث تتشكل الشعاب بين الصخور والتكوينات المرجانية التي تحتضن حياة بحرية متنوعة.

يمكن للغواصين استكشاف مواقع عدة، من أبرزها جزيرة صيرة المعروفة أيضاً باسم جزيرة القرش، حيث يمكن مشاهدة أسماك القرش ذات الأطراف السوداء والسلاحف وثعابين البحر، إلى جانب أسراب الأسماك الاستوائية التي تتحرك بين حدائق المرجان. وعلى مقربة منها يقع موقع مارتيني روك الشهير بتكويناته المرجانية وتنوعه البحري، بينما يقدّم حطام «إنشكيب 1» تجربة مختلفة كونه شعاباً اصطناعية تجذب أسماك الباراكودا والشفانين وأسماك الكاردينال. وبفضل أعماقه المناسبة لمستويات مختلفة، يوفر الساحل تجربة غوص ممتعة للمبتدئين والمحترفين على حد سواء.









**THINGS TO KNOW**

Shark Island and Martini Rock are world-famous local dive spots where you can see sea turtles, rays, and colourful reef fish.

**معلومات تهمك**

تُعدّ جزيرة القرش وصخرة مارتيني من أشهر مواقع الغوص المحلية عالمياً، حيث يمكن مشاهدة السلاحف البحرية، وأشعة الراي، وتنوّع لافت من أسماك الشعاب المرجانية الملوّنة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

Sharjah Equestrian & Racing Club

XQuarry Off-Road Adventure Park

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

نادي الشارقة للفروسية والسباق

حديقة إكس كواري لمغامرات القيادة على الطرقات الوعر

# ARTS & CULTURAL ACTIVITIES

# الأنشطة الثقافية والفنيـــة

14

# KHORFAKKAN AMPHITHEATER AND WATERFALL

# مدرج خورفكان والشلالات

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

**EXTERNAL VIEWING**
Open 24 hours

**WATERFALL LIGHTING**
Typically until late evening

**المشاهدة الخارجية**
مفتوحة على مدار الساعة

**إضاءة الشلال**
عادةً حتى ساعات المساء المتأخرة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Capture · Reflect · Watch Shows · Dine
Wander · Enjoy Entertainment · Celebrate

صوّر · تأمّل · شاهد العروض · تذوّق الطعام · تجوّل
جرّب الأنشطة الترفيهية · احتفل بالمناسبات

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

khorfakkanamphitheatre.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@khorfakkanamphitheatre

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Carved into the mountains overlooking the Gulf of Oman, Khorfakkan Amphitheatre stands as one of the East Coast's most striking modern landmarks. Inspired by classical Roman theatres with subtle Islamic details, the open-air venue seats more than 3,500 guests and forms a dramatic cultural stage where mountain scenery and sea views meet.

The amphitheatre hosts concerts, festivals, and performances throughout the year, enhanced by modern sound and lighting systems. Just beside it, the 45-metre Khorfakkan Waterfall cascades down the mountainside, glowing in shifting colours after sunset. Visitors can stroll the nearby Corniche, pause at cafés overlooking the sea, or take in panoramic views where culture, landscape, and waterfront life come together.

منحوتاً في سفوح الجبال المطلة على خليج عُمان، يقف مدرّج خورفكان كواحد من أبرز المعالم الحديثة على الساحل الشرقي للشارقة. يستلهم هذا الصرح المفتوح تصميمه من المسارح الرومانية الكلاسيكية مع لمسات معمارية إسلامية أنيقة، ويتسع لأكثر من 3500 متفرج، ليشكّل مسرحاً ثقافياً فريداً تلتقي فيه روعة الجبال مع امتداد البحر.

يستضيف المدرّج على مدار العام حفلات موسيقية ومهرجانات وعروضاً فنية متنوعة، مدعومة بأنظمة حديثة للصوت والإضاءة. وإلى جواره مباشرة ينساب شلال خورفكان بارتفاع يصل إلى 45 متراً، متلألئاً بألوان متغيرة بعد غروب الشمس. ويمكن للزوار متابعة التجول على كورنيش خورفكان القريب، أو التوقف عند المقاهي المطلة على البحر، حيث تتلاقى الثقافة والطبيعة وحياة الواجهة البحرية في مشهد متكامل.

### THINGS TO KNOW

There is a café located at the top of the waterfall structure; it's a unique spot to grab a tea while listening to the sound of the falling water.

### معلومات تهمك

يوفّر مقهى في أعلى هيكل الشلال جلسة هادئة يمكن خلالها الاستمتاع بكوب من الشاي وصوت المياه المتدفقة.

### SIMILAR SPOTS TO VISIT

- Al Majaz Amphitheatre
- Flag Island

### أماكن مشابهة تستحق الزيارة

- مسرح المجاز
- جزيرة العلم









15

# KALBA ICE FACTORY

# مصنع كلباء للثلج

**OPENING HOURS** **مواعيـد الزيـارة**

Fri: 4:00 PM – 9:00 PM
Sat – Thu: 9:00 AM – 9:00 PM

الجمعة: 4:00 عصراً 9:00- مساءً
السبت - الخميس: 9:00 صباحاً - 9:00 مساءً

**ACTIVITIES** **الأنشطـة**

Learn · Capture · Wander
Experience Art Shows · Connect Culturally · Dine

تعلّم · صوّر · تجوّل · شاهد العروض الفنية
تفاعل ثقافياً · تذوّق الطعام

**WEBSITE** **الموقع الإلكتروني**

sharjahart.org

**INSTAGRAM** **إنستغرام**

@sharjahart

**SCAN TO GET THERE** **امسح الرمز للوصول إلى الموقع**



Once an industrial facility serving Kalba's fishing community, the Kalba Ice Factory has been transformed into one of Sharjah's most distinctive contemporary art spaces. Carefully restored by the Sharjah Art Foundation, the mid-20th-century structure preserves its raw industrial character while opening new possibilities for creative expression.

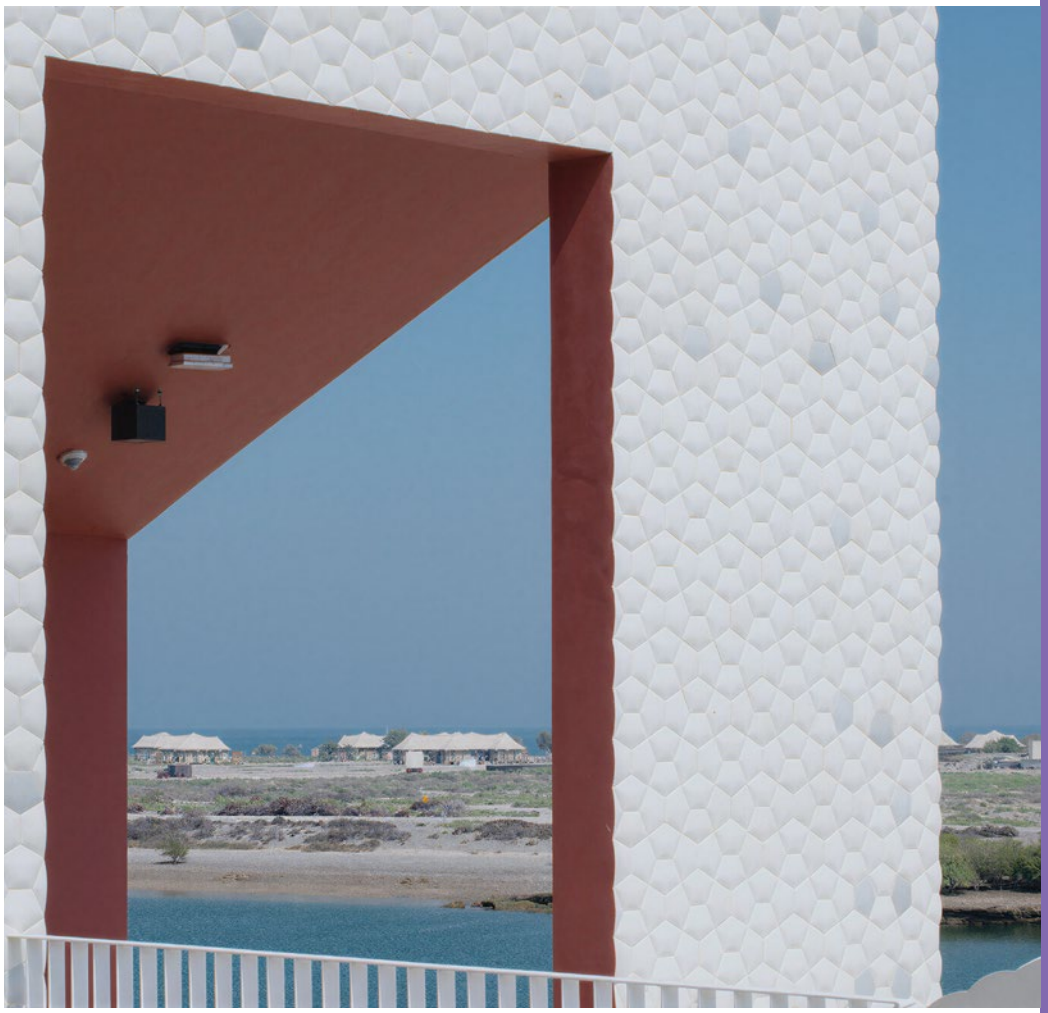
Today the large halls host exhibitions, installations, and performances by artists from the UAE and around the world. High windows fill the space with natural light, creating an ideal setting for large-scale artworks. Outside, the building overlooks Kalba Creek and its mangrove ecosystem, where wildlife such as the Arabian collared kingfisher can sometimes be spotted. An on-site art café offers a relaxed place to pause during exhibitions.

كان مصنع الثلج في كلباء في الماضي منشأة صناعية تخدم الصيادين في المدينة، قبل أن يتحول اليوم إلى واحد من أكثر الفضاءات الفنية المعاصرة تميزاً في الشارقة. وقد أعادت مؤسسة الشارقة للفنون ترميم المبنى بعناية، محافظةً على طابعه الصناعي الأصلي من منتصف القرن العشرين، مع فتح آفاق جديدة للإبداع الفني.

تحتضن القاعات الواسعة اليوم معارض فنية وتركيبات معاصرة وعروضاً أدائية لفنانين من الإمارات ومختلف أنحاء العالم. وتغمر النوافذ العالية المكان بضوء طبيعي يبرز الأعمال الفنية الكبيرة بأسلوب مميز. وخارج المبنى، يطل الموقع على خور كلباء وغابات القرم المحيطة به، حيث يمكن أحياناً مشاهدة طيور مثل الرفراف المطوّق العربي. كما يضم الموقع مقهى فنياً يوفر مكاناً هادئاً للاستراحة أثناء زيارة المعارض.







**THINGS TO KNOW**

It is one of the most unique "industrial-chic" spots in the country; it's a must-visit for anyone who loves modern art and architecture.

**معلومات تهمك**

ويُعدّ هذا الموقع من أكثر الأماكن تفرّداً بطابعه الصناعي العصري في الدولة، ووجهة لا غنى عنها لعشّاق الفن الحديث والعمارة المعاصرة.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- The Flying Saucer
- Emirates Fine Arts Society

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- الطبق الطائر
- جمعية الإمارات للفنون التشكيلية



# SHOPPING

# التسوق

16

# KALBA WATERFRONT MALL

# واجهة كلباء المائية

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

**RETAIL**
Fri - Sat: 10:00 AM – 11:00 PM
Sun–Thu: 10:00 AM – 10:00 PM

**DINING / SUPERMARKET**
Daily: 8:00 AM - 12:00 AM

**المتاجر**
الجمعة والسبت: 10:00 صباحاً – 11:00 مساءً
الأحد - الخميس: 10:00 صباحاً – 10:00 مساءً

**المطاعم / السوبرماركت**
يومياً: 8:00 صباحاً - 12:00 منتصف الليل

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Shop · Dine · Walk · Kids' Play · Family Picnic

تسوّق · تذوّق الطعام · امشِ · استمتع بألعاب الأطفال
انطلق في نزهة عائلية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

kalbawaterfrontmall.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@kalbawaterfrontmall

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Overlooking the calm waters of Kalba Lake, Kalba Waterfront offers one of the East Coast's most scenic places to relax by the water. Surrounded by mangrove landscapes and mountain views, the destination blends nature with contemporary design, creating a peaceful setting for families and visitors exploring the city.

A lakeside promenade stretches for about 1.6 kilometres, ideal for walking or cycling beside the water. Along the way, cafés and restaurants open onto views of the lake, while shaded seating areas and green spaces invite visitors to linger. Small retail shops, children's play areas, and bicycle or kayak rentals add to the experience, making it easy to spend a relaxed afternoon enjoying the surrounding landscape.

على ضفاف بحيرة كلباء الهادئة، تمتد واجهة كلباء المائية كواحدة من أجمل الوجهات للاسترخاء على الساحل الشرقي للشارقة. تحيط بها غابات القرم ومشاهد الجبال القريبة، في توازن جميل بين الطبيعة والتصميم المعاصر، مما يجعلها مكاناً مثالياً للعائلات والزوار الذين يستكشفون المدينة.

يمتد ممشى البحيرة لمسافة تقارب 1.6 كيلومتر، ويوفر مساراً مثالياً للمشي أو ركوب الدراجات بمحاذاة المياه. وعلى امتداد الطريق، تطل المقاهي والمطاعم على البحيرة، بينما تدعو المساحات الخضراء ومناطق الجلوس المظللة الزوار للاستمتاع بوقت أطول في المكان. وتضيف المتاجر الصغيرة ومناطق ألعاب الأطفال وخدمات استئجار الدراجات أو قوارب الكاياك مزيداً من التنوع للتجربة، لتتحول الزيارة إلى أمسية هادئة بين الطبيعة.







**THINGS TO KNOW** **معلومات تهمك**

Grab a table on the outdoor terrace for dinner; it's one of the best places in the city to enjoy a meal with a view of the water and the mountains.

احرص على حجز طاولة في الشرفة الخارجية لتناول العشاء؛ فهي من أفضل الأماكن في المدينة للاستمتاع بوجبة مع إطلالة تجمع بين المياه والجبال.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT** **أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

Souq Al Arsah سوق العرصة

Souq Al Shanasiyah سوق الشناصية

17

# SOUK SHARQ

# سوق شرق

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Daily: 9:00 AM – 1:00 PM & 4:00 PM – 11:00 PM

يومياً: 9:00 صباحاً – 1:00 ظهراً
و4:00 مساءً – 11:00 مساءً

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Local Encounters · Traditional Bites
Heritage Shopping · Capture

تفاعل محلياً · تذوّق الطعام الشعبي · تسوّق · صوّر

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

visitsharjah.com

**INSTAGRAM** إنستغرام

@visit_shj

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Stone alleyways and shaded passages bring the atmosphere of traditional trading days back to life at Souq Sharq Khorfakkan, located just steps from the city's Corniche. Restored in 2018 by the Sharjah Investment and Development Authority (Shurooq), the heritage-style market revives the character of the old town while welcoming a new generation of visitors.

More than eighty shops and artisan spaces showcase handmade crafts, perfumes, souvenirs, and decorative pieces inspired by local culture. Visitors can also explore the nearby handicrafts museum, which highlights traditional professions such as boat building, carpentry, and tailoring. With cafés serving Arabic coffee and Emirati dishes, the souq offers a relaxed place to browse, photograph, and experience the cultural spirit of Khorfakkan.

بين الأزقة الحجرية والممرات المظللة يستعيد سوق شرق خورفكان أجواء أيام التجارة القديمة، في موقع لا يبعد سوى خطوات عن كورنيش المدينة. وقد أعادت هيئة الشارقة للاستثمار والتطوير (شروق) ترميم هذا السوق التراثي عام 2018، ليجمع بين روح البلدة القديمة وحيوية الحاضر.

يضم السوق أكثر من ثمانين متجراً وورشة حرفية تعرض منتجات يدوية وعطوراً وتذكارات وقطعاً زخرفية مستوحاة من الثقافة المحلية. ويمكن للزوار أيضاً استكشاف متحف الحرف اليدوية القريب، الذي يعرّف بالمهن التقليدية مثل صناعة القوارب والنجارة والخياطة. ومع المقاهي التي تقدم القهوة العربية وأطباقاً إماراتية تقليدية، يصبح السوق مكاناً مثالياً للتجول والتصوير واستكشاف روح خورفكان الثقافية.

### THINGS TO KNOW

The souk is most atmospheric in the evening when the traditional lanterns are lit and the air is cooler.

### معلومات تهمك

يبلغ السوق ذروة أجوائه في المساء، حين تُضاء الفوانيس التقليدية ويصبح الجو أكثر اعتدالاً.

### SIMILAR SPOTS TO VISIT

- Heart of Sharjah
- Sharjah Art Museum

### أماكن مشابهة تستحق الزيارة

- قلب الشارقة
- متحف الشارقة للفنون









18

# KALBA MALL

# مركز كلباء

OPENING HOURS مواعيـد الزيـارة

**RETAIL**
Fri-Sat: 10:00 AM - 12:00 AM
Sun-Thu: 10:00 AM - 10:00 PM

**المتاجر**
الجمعة - السبت: 10:00 صباحاً - 12:00 منتصف الليل
الأحد - الخميس: 10:00 صباحاً - 10:00 مساءً

ACTIVITIES الأنشطـة

Shop · Dine · Capture · Play
Cinema · Entertainment

تسوّق · تذوّق الطعام · صوّر · استمتع بالألعاب
شاهد فيلماً في السينما · استمتع بالأنشطة الترفيهية

WEBSITE الموقع الإلكتروني

kalbamall.ae

INSTAGRAM إنستغرام

@kalbamall

SCAN TO GET THERE امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Modern design meets small-town charm at Kalba Mall, a contemporary shopping and leisure destination near the city's waterfront and mangrove reserve. Surrounded by mountain views and coastal scenery, the mall provides a comfortable indoor space for shopping, entertainment, and family outings on Sharjah's East Coast.

Inside, more than thirty-five stores offer a mix of local and international brands across fashion, electronics, and everyday essentials. Visitors can catch the latest films at the cinema, enjoy the indoor play area and family entertainment zones, or pause at cafés and restaurants overlooking nearby lake views. With convenient parking, family-friendly facilities, and easy access to the waterfront, the mall is a practical stop during a day in Kalba.

يجمع كلباء مول بين التصميم العصري وأجواء المدينة الساحلية الهادئة، ليقدم وجهة متكاملة للتسوق والترفيه بالقرب من الواجهة البحرية ومحمية القرم. وتحيط به مناظر الجبال والطبيعة الساحلية، مما يمنحه طابعاً مريحاً يجعل الزيارة تجربة ممتعة للعائلات والزوار على الساحل الشرقي للشارقة.

يضم المركز أكثر من خمسة وثلاثين متجراً تقدم مزيجاً من العلامات المحلية والعالمية في مجالات الأزياء والإلكترونيات والاحتياجات اليومية. كما يمكن للزوار مشاهدة أحدث الأفلام في صالات السينما، أو الاستمتاع بمناطق الألعاب الداخلية والترفيه العائلي، أو التوقف في المقاهي والمطاعم المطلة على البحيرة القريبة. ومع مواقف السيارات الواسعة والخدمات المناسبة للعائلات وسهولة الوصول إلى الواجهة البحرية، يشكل كلباء مول محطة عملية خلال يوم من الاستكشاف في كلباء.







**THINGS TO KNOW**

This is the perfect place to stock up on supplies or grab a quick meal if you are planning a day at the nearby Mangrove Centre.

**معلومات تهمك**

يُعدّ هذا المكان خياراً مثالياً للتزوّد بالمستلزمات أو تناول وجبة سريعة، خصوصاً لمن يخطط لقضاء يوم في مركز القرم القريب.

**SIMILAR SPOTS TO VISIT**

- City Centre Al Zahia
- Mega Mall

**أماكن مشابهة تستحق الزيارة**

- سيتي سنتر الزاهية
- ميغا مول

# BEACHES

# أنشطة الشواطئ

19

# KHORFAKKAN BEACH

# شاطئ خورفكان

**OPENING HOURS مواعيـد الزيـارة**

Open 24/7 | Swimming permitted until sunset

متاح للزيارة على مدار الساعة | السباحة
مسموحة حتى وقت الغروب

**ACTIVITIES الأنشطـة**

Swim · Watersports · Walk · Dine
Unwind · Watch Shows

استمتع بالسباحة · جرّب الرياضات البحرية · تجوّل
تذوّق الطعام · تأمّل · احضر العروض

**WEBSITE الموقع الإلكتروني**

visitsharjah.com

**INSTAGRAM إنستغرام**

@khorfakkanbeach

**SCAN TO GET THERE امسح الرمز للوصول إلى الموقع**



Where the Hajar Mountains meet the sea, Khorfakkan's waterfront reveals one of the UAE's most striking coastal landscapes. At the heart of the Corniche stands the dramatic Khorfakkan Waterfall, cascading from more than 40 metres through channels carved into the mountain rock. Beside it rises the mountain amphitheatre, a grand open-air venue inspired by classical design and overlooking the Gulf.

Visitors can stroll along the promenade, pause at viewing terraces, or watch the waterfall illuminated in changing colours after sunset. The amphitheatre hosts cultural performances and events throughout the year, while nearby cafés and restaurants overlook the sea. For wider views, head up to the mountain cafés or explore the Corniche and beach by bicycle along the three-kilometre shoreline.

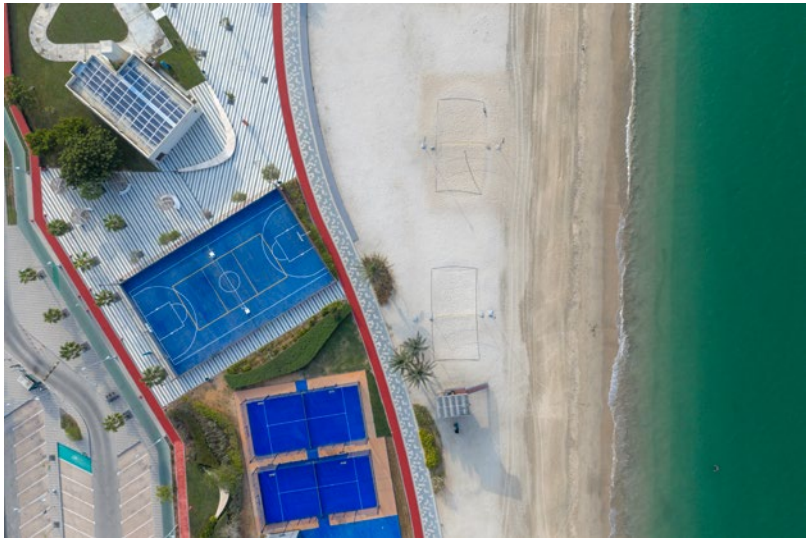
حيث تلتقي جبال الحجر بالبحر، يكشف كورنيش خورفكان عن واحد من أكثر المشاهد الساحلية تميّزاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. وفي قلب هذا المشهد ينساب شلال خورفكان من ارتفاع يتجاوز أربعين متراً، متدفقاً عبر قنوات محفورة في صخور الجبل، بينما يرتفع إلى جواره مدرّج خورفكان الجبلي كمعلم معماري مهيب يستلهم تصميمه من الطراز الكلاسيكي ويطل مباشرة على مياه الخليج.

يمكن للزوار التجول على امتداد الكورنيش، أو التوقف عند منصات المشاهدة لمتابعة الشلال وهو يضيء بألوان متغيرة بعد غروب الشمس. ويستضيف المدرّج على مدار العام عروضاً ثقافية وفعاليات فنية، فيما تطل المقاهي والمطاعم القريبة على البحر في أجواء هادئة. ولإطلالة أوسع، يمكن الصعود إلى المقاهي الجبلية أو استكشاف الكورنيش والشاطئ بالدراجات على طول الساحل الممتد لقرابة ثلاثة كيلومترات.









THINGS TO KNOW

معلومات تهمك

The water can get deep quite quickly in some areas, so keep a close eye on children while they swim.

قد تصبح المياه عميقة بسرعة في بعض المناطق، لذا يُنصح بمراقبة الأطفال عن كثب أثناء السباحة.

SIMILAR SPOTS TO VISIT

أماكن مشابهة تستحق الزيارة

Al Khan Beach — شاطئ الخان

Al Mamzar Beach — شاطئ الممزر - الشارقة

# HOTELS

# الفنادق

Scan the QR code for more hotel suggestions.

امسح الرمز لتصفح المزيد من خيارات الإقامة الفندقية.

20

# KINGFISHER RETREAT

# نزل الرفراف

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Open 24 hours

مفتوح على مدار الساعة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Glamp · Relax · Birdwatch · Explore · Dine · Cruise

عِش تجربة التخييم الفاخر · استرخِ · راقِب الطيور
تذوّق الطعام · تجوّل · جرّب الأنشطة البحرية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

sharjahcollection.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@kingfisherretreat

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



On Sharjah's east coast near the serene city of Kalba, Kingfisher Retreat offers a rare island escape surrounded by protected mangrove forests and the open waters of the Indian Ocean. Set within a delicate coastal ecosystem, the retreat blends eco-conscious design with understated luxury, creating a secluded sanctuary where nature and comfort exist in harmony.

Guests stay in elegant glamping tents, each with a private pool and terrace overlooking the sea or mangroves. Reached by boat, the island immediately feels far removed from the city's pace. Days unfold through kayaking in calm waterways, birdwatching among rare species such as the Arabian collared kingfisher, quiet beach walks, and sunrise moments that transform the landscape into a living part of the experience.

على الساحل الشرقي لإمارة الشارقة، وبالقرب من مدينة كلباء الهادئة، يقدّم نُزُل الرَّفراف تجربة إقامة فريدة على جزيرة طبيعية تحيط بها غابات القرم المحمية ومياه المحيط الهندي الممتدة. وفي هذا النظام البيئي الساحلي الدقيق، ينسجم التصميم الصديق للبيئة مع رفاهية هادئة ليخلق ملاذاً منعزلاً تتكامل فيه الطبيعة مع الراحة في تناغم تام.

يقيم الضيوف في خيام فاخرة بتجربة «الغلامبينغ»، تتميز كل منها بمسبح خاص وتراس يطل على البحر أو على غابات القرم. ويبدأ الإحساس بالعزلة منذ لحظة الوصول بالقارب إلى الجزيرة، حيث يبدو المكان بعيداً عن صخب المدينة. تتوزع أيام الإقامة بين التجديف في الممرات المائية الهادئة، ومراقبة الطيور النادرة مثل الرفراف المطوَّق العربي، والتنزه على الشاطئ، واستقبال شروق الشمس الذي يحوّل المشهد الطبيعي إلى جزء حي من التجربة.









## THINGS TO KNOW

It is part of the Sharjah Collection and focuses on conservation; you can often see sea turtles and rare birds right from your room.

## معلومات تهمك

يُعدّ هذا الموقع جزءاً من «مجموعة الشارقة»، ويتميّز بتركيزه على الحفاظ على البيئة؛ حيث يمكن في كثير من الأحيان مشاهدة السلاحف البحرية والطيور النادرة مباشرة من الغرف، في تجربة قريبة من الطبيعة.

21

# NOMAD

# رحال

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Open 24 hours

مفتوح على مدار الساعة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Glamp · Relax · Birdwatch · Explore · Dine · Cruise

عِش تجربة التخييم الفاخر · استرخِ · راقب الطيور
تذوّق الطعام · تجوّل · جرّب الأنشطة البحرية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

sharjahcollection.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@nomadbysharjahcollection

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Sea breezes and the slow rhythm of the coast define the atmosphere at Nomad, a relaxed seaside retreat along Sharjah's eastern shoreline. Contemporary design and coastal simplicity come together here, creating a place where the focus remains on light, space, and the calming presence of the sea.

Rooms and suites are designed with clean lines and natural materials, many opening onto views of the water or leafy outdoor corners. Beyond the rooms, guests can wander along the waterfront, explore nearby cafés and small markets, or begin the day with coffee by the shore as the sun rises over the Gulf.

تنساب نسمات البحر وتحدد إيقاع المكان في رَحّال، وهو ملاذ ساحلي هادئ يقع على امتداد الساحل الشرقي لإمارة الشارقة. يجمع هذا المكان بين التصميم المعاصر وبساطة الحياة البحرية، ليخلق فضاءً تتصدر فيه الإضاءة الطبيعية واتساع المساحات وحضور البحر الهادئ جوهر التجربة.

تتميّز الغرف والأجنحة بخطوط تصميم بسيطة ومواد طبيعية، ويطل العديد منها على البحر أو على زوايا خارجية خضراء. خارج الغرف، يمكن للزوار التجول على الواجهة البحرية، واستكشاف المقاهي والأسواق الصغيرة القريبة، أو بدء اليوم بفنجان قهوة على الشاطئ بينما تشرق الشمس فوق مياه الخليج.







THINGS TO KNOW

It's a very popular spot for "staycations," so book well in advance for winter weekends.

معلومات تهمك

يحظى المكان بشعبية كبيرة كوجهة لعطلات قصيرة داخل الدولة، لذا يُستحسن الحجز مسبقاً، خاصة خلال عطلات نهاية الأسبوع في موسم الشتاء.

22

# AL RAYAHEEN RETREAT

# نزل الرياحين

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Open 24 hours

مفتوح على مدار الساعة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Glamp · Relax · Birdwatch · Explore · Dine · Cruise

عِش تجربة التخييم الفاخر · استرخِ · راقب الطيور
تذوّق الطعام · تجوّل · جرّب الأنشطة البحرية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

sharjahcollection.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@alrayaheenretreat

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع



Hidden among the heritage lanes of Khorfakkan's Hay Al Gharb district, Al Rayaheen Retreat invites visitors into a setting where historic houses and shaded courtyards preserve the atmosphere of the town's past. Carefully restored buildings create a peaceful enclave just steps from the old souq.

Accommodation is spread across traditional-style houses inspired by Emirati architecture, with natural materials, quiet courtyards, and warm, earthy interiors. From the retreat, guests can wander through nearby alleyways, pause at local cafés, or set out to explore Khorfakkan's coastline and surrounding mountains, experiencing the area through its everyday life and heritage.

بين الأزقة التراثية في حي الغرب بمدينة خورفكان، يستقبل نُزل الرياحين زواره في أجواء تستحضر روح الماضي. هنا تتجاور البيوت التاريخية مع الأفنية المظللة في مساحة أعيد ترميمها بعناية، لتشكّل ملاذاً هادئاً لا يبعد سوى خطوات عن السوق القديم.

توزعت أماكن الإقامة في بيوت تقليدية مستوحاة من العمارة الإماراتية، حيث المواد الطبيعية والأفنية الداخلية الهادئة والتصاميم الدافئة التي تعكس بساطة المكان. ومن هذا الملاذ يمكن للزوار التجول في الأزقة المجاورة، أو التوقف عند المقاهي المحلية، أو الانطلاق لاكتشاف ساحل خورفكان وجبالها المحيطة، ليعيشوا تجربة المكان من خلال تفاصيل حياته اليومية وتراثه العريق.

## THINGS TO KNOW

Offers a stay that encourages slowing down and living to the rhythm of the place, allowing guests to quietly immerse themselves in the everyday texture of the city.

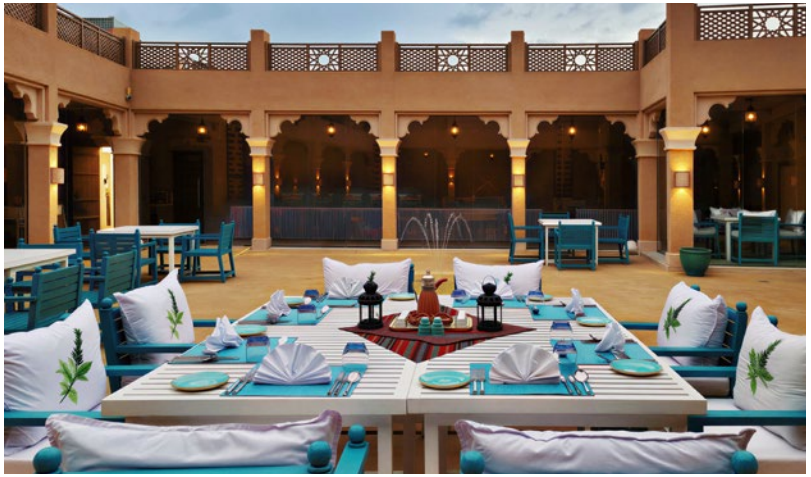
## معلومات تهمك

يقدّم إقامة تُشجّع على التمهّل والعيش على إيقاع المكان، بما يتيح للضيوف الانغماس بهدوء في تفاصيل الحياة اليومية للمدينة.











23

# NAJD AL MEQSAR

# نجد المقصار

**OPENING HOURS** مواعيـد الزيـارة

Open 24 hours

مفتوح على مدار الساعة

**ACTIVITIES** الأنشطـة

Glamp · Relax · Birdwatch · Explore · Dine · Cruise

عِش تجربة التخييم الفاخر · استرخِ · راقب الطيور
تذوّق الطعام · تجوّل · جرّب الأنشطة البحرية

**WEBSITE** الموقع الإلكتروني

sharjahcollection.ae

**INSTAGRAM** إنستغرام

@najdalmeqsar

**SCAN TO GET THERE** امسح الرمز للوصول إلى الموقع





High above Khorfakkan, where mountain paths wind through rugged terrain, Najd Al Meqsar preserves the spirit of a historic hilltop village. Stone houses rise along the slope, opening onto sweeping views of valleys and greenery that stretch toward the horizon.

The restored houses retain their traditional character while introducing understated comfort. Days are spent exploring nearby mountain trails, enjoying quiet meals with panoramic views, and slowing down to take in the surrounding landscape. As night falls, the village settles into deep silence beneath clear skies filled with stars.

في أعالي جبال خورفكان، حيث تتعرج المسارات بين التضاريس الوعرة، يحتفظ نجد المقصار بروح قرية جبلية تاريخية تطل على المشهد الطبيعي من ارتفاع مهيب. تصطف البيوت الحجرية على سفوح الجبل، لتكشف من شرفاتها عن مناظر بانورامية للوديان والمساحات الخضراء الممتدة حتى الأفق.

حافظت البيوت التي أعيد ترميمها على طابعها التقليدي، مع إضافة لمسات من الراحة العصرية دون المساس بروح المكان. تقضي الأيام هنا في استكشاف المسارات الجبلية القريبة، وتناول وجبات وسط إطلالات واسعة، والتأمل في سكون الطبيعة. ومع حلول الليل، تغمر القرية أجواء من السكينة تحت سماء صافية تتلألأ بالنجوم.









THINGS TO KNOW

Hike up to the old watchtower at dawn; the view of the sun rising over the Hajar Mountains is one of the best in the country.

معلومات تهمك

لعشّاق المشي والطبيعة، يُنصح بالصعود إلى برج المراقبة القديم عند بزوغ الفجر، حيث يكافئك المشهد بإطلالة آسرة لشروق الشمس فوق جبال الحجر، تُعد من الأجمل في المنطقة.



# GENERAL TIPS FOR TOURISTS AND VISITORS

- Wear light, comfortable clothing during the day, and bring a light jacket or warmer layers for the evening, especially along the corniche or coastal areas.
- Carry drinking water, a hat, and sunscreen when exploring outdoor attractions.
- Use public transport or licensed taxis to move between attractions, or consider renting a car for greater flexibility when exploring the emirate.
- Respect local customs and public etiquette, particularly when visiting mosques and cultural sites.



# إرشـــادات عامـــة للسيـــاح والزوار

- يُنصح بارتداء ملابس خفيفة ومريحة نهاراً، مع إحضار سترة خفيفة أو ملابس دافئة للمساء، خاصة على الكورنيش أو المناطق القريبة من البحر.
- نوصي دائماً باصطحاب مياه الشرب، وارتداء قبعة، واستخدام كريم واقٍ من الشمس لضمان راحتكم أثناء استكشاف المعالم الخارجية.
- يمكنكم التنقل بسهولة بين الوجهات السياحية باستخدام وسائل النقل العام أو سيارات الأجرة المعتمدة. كما يمنحكم استئجار سيارة خاصة مرونة أكبر لاستكشاف جمال الإمارة.
- نعتز بتقاليدنا المحلية، لذا نرجو من ضيوفنا الكرام مراعاة الآداب العامة عند زيارة المساجد والمعالم الثقافية، تقديراً لهوية الإمارة وتراثها العريق.

# EMERGENCY SERVICES FOR VISITORS TO SHARJAH

Ensuring your visit to Sharjah is safe and supported. For any immediate assistance, please refer to the services listed below.

### POLICE & EMERGENCY SERVICES

**Police / Ambulance / Civil Defence**
999 (24 hours)

**Traffic & Accident Reports**
901

### HOSPITALS & MEDICAL CENTERS

**Al Qassimi Hospital**
+971 6 538 6444

**Kuwait Hospital - Sharjah:**
+971 6 524 2111

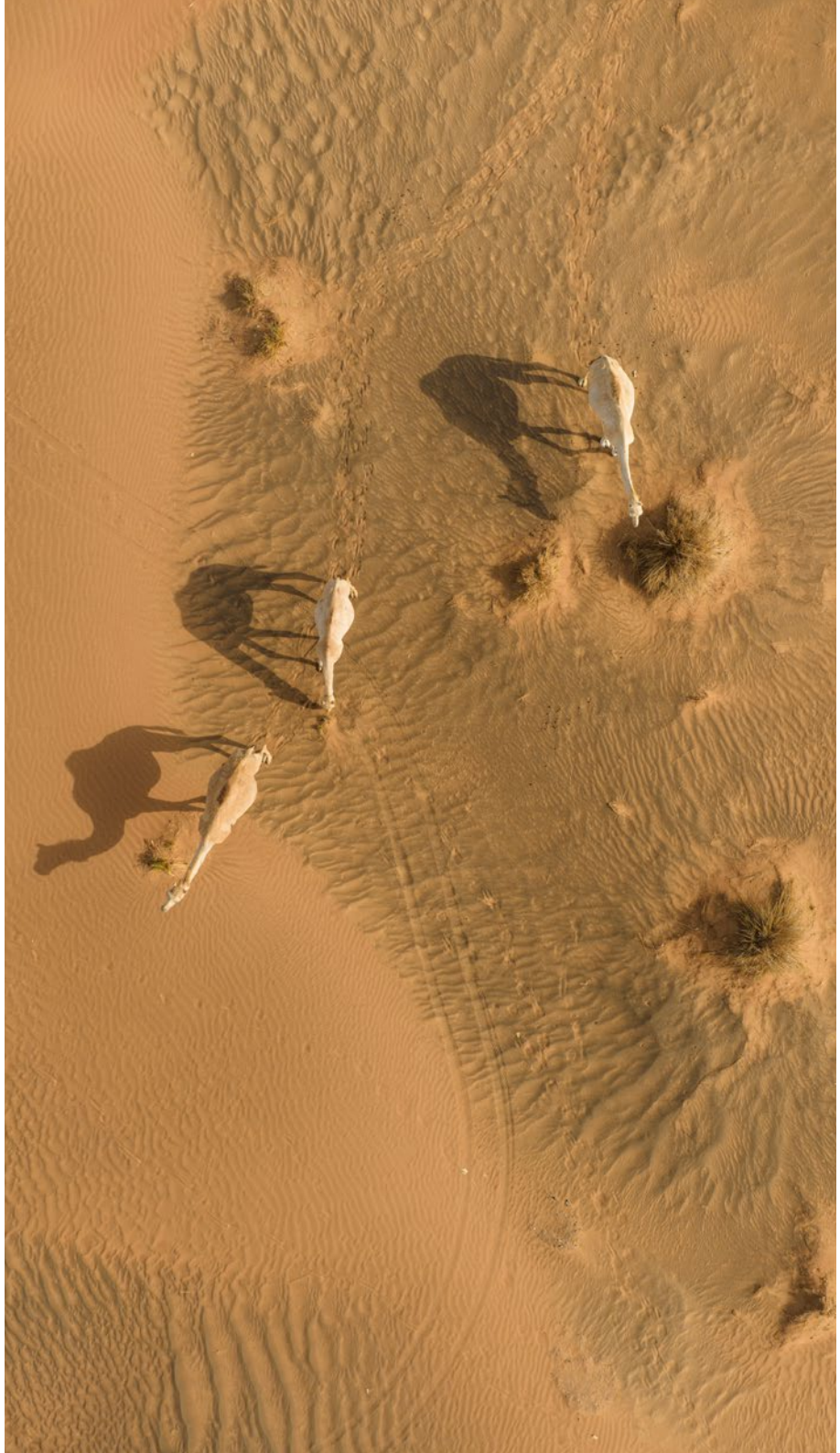
### TOURISM & INFORMATION SERVICES

**Sharjah Commerce and Tourism Development Authority**
+971 6 556 6777

**Sharjah Investment and Development Authority (Shurooq)**
+971 6 511 2555

**Tourist Information Office - Heart of Sharjah**
+971 6 512 3333

**Tourist Information Office - Mleiha**
+971 6 802 1111



# خدمات الطوارئ لزوّار الشارقة

نحرص دائماً على أن تكون زيارتكم لإمارة الشارقة تجربة آمنة ومريحة. للحصول على أي مساعدة فورية، يرجى التواصل مع الجهات المدرجة أدناه.

### الشرطة والطوارئ العامة

**الشرطة / الإسعاف / الدفاع المدني**
999 (على مدار الساعة)

**المرور والحوادث**
901

### المستشفيات والمراكز الصحية

**مستشفى القاسمي**
+971 6 538 6444

**مستشفى الكويت بالشارقة**
+971 6 524 2111

### خدمات السياحة والمعلومات

**هيئة الإنماء التجاري والسياحي بالشارقة**
+971 6 556 6777

**هيئة الشارقة للاستثمار والتطوير (شروق)**
06 511 2555

**مكتب استعلامات سياحية - قلب الشارقة**
+971 6 512 3333

**مكتب استعلامات سياحية - مليحة**
+971 6 802 1111



# UNMISSABLE EXPERIENCES IN SHARJAH

Moments that capture the flavour, rhythm, and adventure of the city

# تجارب لا تفوّت في الشارقة

لحظات تختصر نكهة المدينة وإيقاعها وروح المغامرة فيها

## MORNING AT THE FISH MARKET

Start the day at Souq Al Jubail, where locals arrive early to choose the freshest catch brought in from the Arabian Gulf. Stalls display an impressive variety of fish and seafood as vendors clean and prepare orders for customers heading home to cook lunch. Walk through the lively market, watch the day's catch being handled and prepared, and experience a glimpse of Sharjah's everyday food culture.



## صباح في سوق السمك

ابدأ يومك بزيارة سوق الجبيل، حيث يتوافد الأهالي في الصباح الباكر لاختيار الطازج من صيد اليوم القادم من مياه الخليج العربي، وتتصطف أنواع مختلفة من الأسماك والمأكولات البحرية على البسطات، بينما يقوم الباعة بتنظيفها وتجهيزها للزبائن المتجهين إلى منازلهم لتحضير وجبة الغداء، وتجوّل بين أروقة السوق الحيوية لتشاهد تفاصيل الحياة اليومية التي تعكس جانباً أصيلاً من ثقافة الطعام في الشارقة.

## SUNSET AT AL LAYYAH CANAL

As evening approaches, Al Layyah Canal becomes one of the city's most peaceful waterfront spots. Palm-lined walkways and elegant bridges frame the canal as the sky shifts from warm gold to deep blue. Take a gentle stroll, pause at one of the viewpoints, and watch the reflections ripple across the water as the city slowly lights up for the night.



## غروب الشمس عند قناة اللية

مع اقتراب المساء، تتحول قناة اللية إلى واحدة من أكثر الواجهات المائية هدوءاً وجمالاً في المدينة. تصطف أشجار النخيل على الممرات، وتنعكس الجسور الأنيقة فوق المياه بينما يتدرج لون السماء من الذهبي الدافئ إلى الأزرق العميق. تمشَّ بهدوء على طول القناة، وتوقف عند إحدى نقاط المشاهدة لتتابع انعكاس الأضواء على الماء مع بداية المساء.

## EXPERIENCING TRADITIONAL EMIRATI DESERT HOSPITALITY

Beyond the landscapes, the Central Region offers a chance to experience the warmth of Emirati hospitality rooted in Bedouin traditions. Visitors can enjoy Arabic coffee and dates served in traditional settings, learn about desert life, and hear stories of caravan routes and desert journeys that once crossed these lands. It is a cultural experience that reveals the human side of the desert landscape.



## تجربة الضيافة الإماراتية الصحراوية التقليدية

إلى جانب المشاهد الطبيعية، تتيح المنطقة الوسطى فرصة للتعرّف إلى دفء الضيافة الإماراتية المتجذرة في تقاليد البادية. يمكن للزوار الاستمتاع بالقهوة العربية والتمر في أجواء تقليدية، والتعرّف إلى أساليب الحياة في الصحراء، والاستماع إلى قصص القوافل والرحلات التي كانت تعبر هذه الأراضي في الماضي. إنها تجربة ثقافية تكشف الجانب الإنساني للحياة في الصحراء.

## STARGAZING IN THE DESERT SKY

Far from city lights, the desert skies of Sharjah's Central Region offer some of the clearest night views in the UAE. Visitors can step into the quiet of the dunes after sunset and watch the stars emerge across the vast desert sky. On clear nights, constellations and even the Milky Way become visible, turning the desert into a natural observatory and one of the region's most memorable nighttime experiences.



## مراقبة النجوم في سماء الصحراء

بعيداً عن أضواء المدن، تقدم سماء الصحراء في المنطقة الوسطى من الشارقة واحدة من أوضح المشاهد الليلية في دولة الإمارات. بعد غروب الشمس، يمكن للزوار التوجه إلى الكثبان الهادئة ومشاهدة النجوم وهي تتلألأ تدريجياً في السماء الواسعة. وفي الليالي الصافية تظهر الأبراج الفلكية وحتى درب التبانة بوضوح، لتتحول الصحراء إلى مرصد طبيعي وتجربة ليلية لا تُنسى.

## CAMEL TREKKING THROUGH THE DESERT

For a slower and more traditional way to experience the desert, camel trekking offers a journey inspired by the historic caravan routes that once crossed this region. Moving across the sands at the gentle pace of the camel allows travellers to take in the vast desert scenery while connecting with one of the oldest forms of transport in Arabian culture.



## ركوب الجمال في الصحراء

لمن يرغب في تجربة الصحراء بإيقاع أكثر هدوءاً وأصالة، توفر الرحلات على ظهور الجمال تجربة مستوحاة من طرق القوافل التاريخية التي كانت تعبر هذه المنطقة. فالتنقل فوق الرمال بخطوات الجمل الهادئة يمنح الزوار فرصة للتأمل في اتساع المشهد الصحراوي والتواصل مع أحد أقدم وسائل التنقل في الثقافة العربية.

## EXPLORING THE COASTLINE BY KAYAK OR PADDLEBOARD

The calm coastal waters along the East Coast create ideal conditions for kayaking or paddleboarding. Gliding quietly across the water allows visitors to explore hidden corners of the shoreline, rocky coves, and quiet inlets that are often invisible from land. Along the way, it is common to see seabirds, schools of fish, and dramatic mountain backdrops rising directly from the sea.



## التجديف في مياه الساحل الشرقي

توفر المياه الساحلية الهادئة على الساحل الشرقي ظروفاً مثالية للتجديف بقوارب الكاياك أو باستخدام ألواح التجديف. يتيح الانزلاق بهدوء فوق سطح الماء للزوار استكشاف زوايا مخفية من الساحل، مثل الخلجان الصخرية الصغيرة والممرات البحرية الهادئة التي لا يمكن رؤيتها من اليابسة. وخلال الرحلة، يمكن مشاهدة الطيور البحرية وأسراب الأسماك، بينما ترتفع خلفها سلاسل الجبال في مشهد طبيعي مميز.

## THE MOUNTAIN-TO-SEA SCENIC DRIVE

One of the most memorable ways to experience the East Coast is simply by driving through the dramatic road that winds from the interior mountains down to the coastline. The journey reveals sharp ridges of the Hajar Mountains, deep valleys, and sudden glimpses of the sea appearing between the cliffs. Along the way, scenic stops allow travellers to pause, photograph the landscape, and experience the remarkable transition from rugged mountain terrain to the calm waters of the Gulf of Oman.



## رحلة الطريق الجبلي نحو البحر

من أجمل الطرق لاكتشاف الساحل الشرقي الانطلاق في رحلة عبر الطريق المتعرج الذي يهبط من جبال الداخل نحو البحر. تكشف هذه الرحلة مشاهد طبيعية مدهشة، حيث تمتد قمم جبال الحجر الحادة والوديان العميقة، وتظهر لمحات مفاجئة من البحر بين المنحدرات الصخرية. وخلال الطريق، توفر نقاط التوقف المنتشرة فرصاً مثالية للتأمل والتصوير، حيث يمكن للمسافرين مشاهدة التحول المذهل في المشهد الطبيعي من التضاريس الجبلية الوعرة إلى مياه خليج عُمان الهادئة. إنها رحلة قصيرة لكنها تختصر جمال التقاء الجبل بالبحر في أحد أكثر المناظر الطبيعية تميزاً على الساحل الشرقي للشارقة.

## CYCLING THE MASAAR FOREST TRACK

Escape into nature on the Masaar Track, a scenic cycling route that winds through one of Sharjah's greenest landscapes. The smooth 6.6-kilometre loop passes through forest paths, gentle bridges, and illuminated tunnels, making it suitable for both relaxed rides and energetic cycling. Bike rentals are available on site, allowing visitors to enjoy the cool shade of the trees and a refreshing break from the city.



## سباق في أرجاء الطبيعة

اهرب إلى الطبيعة عبر حلبة مسار، وهي طريق دراجات خلاب يمر وسط واحدة من أكثر مناطق الشارقة خضرة. يمتد المسار الدائري لمسافة 6.6 كيلومترات، عابراً بين طرق غابية وجسور خفيفة وأنفاق مضاءة، ما يجعله مناسباً للركوب الهادئ أو لرحلات أكثر نشاطاً. ويمكن استئجار الدراجات في الموقع للاستمتاع بظل الأشجار وهواء منعش بعيداً عن صخب المدينة.

## THE RITUAL OF REGAG

Watch as this delicate Emirati bread is spread by hand over a scorching hot griddle until it turns thin and crisp. A staple of street food culture, regag is folded and filled while still hot. Try it the classic way with cheese, egg, and a touch of salty mhyawa, go for the crunchy modern favourite with crushed Omani chips, or enjoy it sweet with honey or rich date syrup.

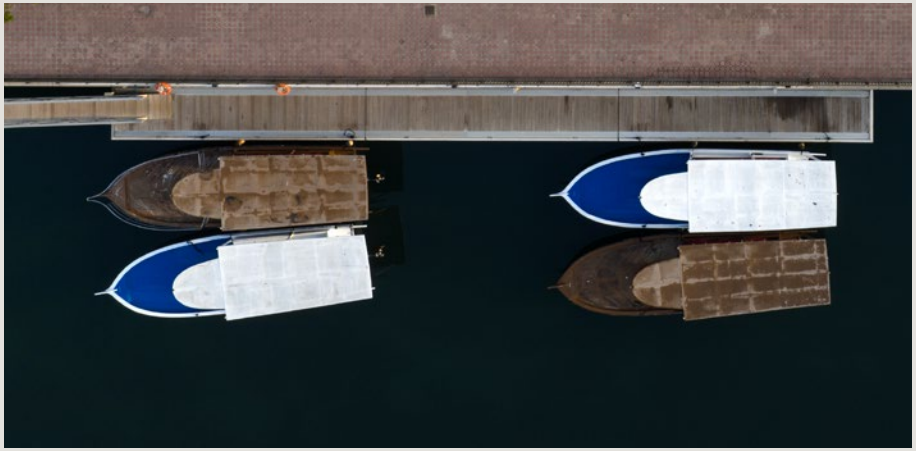


## رقاق ساخن من قلب المطبخ الشعبي

راقب إعداد خبز الرقاق الإماراتي الرقيق وهو يُفرد باليد فوق صاج ساخن حتى يصبح مقرمشاً وخفيفاً. يُعد الرقاق من أشهر أطعمة الشارع في الإمارات، ويُطوى وهو ساخن ليُحشى بنكهات مختلفة. جربه بالطريقة التقليدية مع الجبن والبيض ولمسة من صلصة المهياوة المالحة، أو النسخة الحديثة مع رقائق البطاطس العُمانية المقرمشة، أو استمتع به بطعم حلو مع العسل أو دبس التمر.

## A DHOW CRUISE THROUGH THE CITY

Glide across Khalid Lagoon aboard a traditional wooden dhow and watch the city unfold from the water. The cruise passes landmarks such as Al Majaz Waterfront, Al Qasba, and the Sharjah Canal, offering panoramic views of the skyline and illuminated bridges. By day the ride reveals the calm beauty of the lagoon, while evening cruises reflect the city lights shimmering across the water.



## قوارب الشارقة للنزهة

انطلق فوق مياه بحيرة خالد على متن قارب خشبي التقليدي، واستمتع بمشهد المدينة من منظور مختلف. تمر الرحلة بالقرب من معالم مثل واجهة المجاز المائية والقصباء وقناة الشارقة، لتكشف إطلالات بانورامية على الأفق والجسور المضيئة. وفي المساء، تنعكس أضواء المدينة على الماء لتمنح الرحلة أجواءً ساحرة.

## A VIEW FROM THE EYE OF THE EMIRATES

Rise above the waterfront on the Eye of the Emirates, Sharjah's iconic observation wheel in Al Qasba. From the comfortable cabins, sweeping views stretch across Khalid Lagoon, the canal, and the surrounding skyline. Sunset rides are especially memorable as the sky changes colour and the lights of the city begin to shimmer on the water below.



## إطلالة من عين الإمارات

ارتفع فوق الواجهة المائية على متن عين الإمارات، عجلة المراقبة الشهيرة في منطقة القصباء. من المقصورات المريحة تمتد الإطلالات عبر بحيرة خالد والقناة وأفق المدينة المحيط. وتكون التجربة أكثر تميزاً وقت الغروب، حين تتبدل ألوان السماء وتبدأ أضواء المدينة في الانعكاس على الماء.

## JET SKI ALONG SHARJAH'S COASTLINE

For a more adventurous experience, head out onto the waters of the Arabian Gulf on a jet ski ride along Sharjah's coastline. Guided sessions and professional safety equipment make it suitable for both beginners and experienced riders. With the skyline behind you and open sea ahead, it's an exhilarating way to see the city from a completely different perspective.



## مغامرة جت سكي على ساحل الشارقة

للباحثين عن المغامرة، انطلق في جولة جت سكي عبر مياه الخليج العربي على طول ساحل الشارقة. توفر الجولات المرافقة ومعدات السلامة الاحترافية تجربة آمنة للمبتدئين والمحترفين على حد سواء. ومع أفق المدينة خلفك والبحر المفتوح أمامك، تصبح الرحلة طريقة مثيرة لاكتشاف الشارقة من زاوية مختلفة تماماً.

# THINGS TO BUY

left to right, top to bottom

**SADU-WOVEN CUSHIONS**
Traditional Bedouin wool weaving with bold geometric patterns.

**OUD FRAGRANCE**
One of the region's most prized scents, often called "liquid gold."

**BAKHOOR BURNER**
Decorative burner used to diffuse fragrant oud chips.

**ARABIC COFFEE**
Lightly roasted coffee with cardamom, central to Emirati hospitality.

**CAMEL LEATHER GOODS**
Durable leather items crafted from traditional camel leather.

**MARKET SPICES**
Saffron, dried limes, and spices from Sharjah's traditional souks.

**SILVER KHANJAR DAGGER**
Ornate ceremonial dagger symbolising Gulf heritage.

**PALM-LEAF BASKETS**
Hand-woven baskets made from dried palm fronds.

**TRADITIONAL JEWELRY & ORNAMENTS**
Silver jewelry and pearls reflecting Emirati heritage.

**MANDOOS**
Traditional carved chest once used for bridal dowries.

**ARABIC CALLIGRAPHY DESIGNS**
Decorative pieces featuring elegant Arabic calligraphy.















# ما تعود به

من اليسار إلى اليمين، نزولاً

**وسائد منسوجة بالسدو**
وسائد منسوجة بنقوش السدو البدوية التقليدية.

**عطر العود**
من أعرق العطور في المنطقة، ويُعرف غالباً باسم «الذهب السائل».

**مبخرة**
مبخرة تقليدية لنشر رائحة العود في المنزل.

**القهوة العربية**
قهوة عربية مع الهيل، رمز الضيافة الإماراتية.

**منتجات جلد الجمل**
منتجات متينة مصنوعة من جلد الجمل.

**توابل الأسواق الشعبية**
زعفران ولومي وتوابل من أسواق الشارقة التقليدية.

**خنجر فضي**
خنجر مزخرف يُعد رمزاً للتراث الخليجي.

**سلال سعف النخيل**
سلال منسوجة يدوياً من سعف النخيل.

**المجوهرات والحلي التقليدية**
حلي فضية ولآلئ تعكس التراث الإماراتي.

**المندوس**
صندوق خشبي تقليدي لحفظ جهاز العروس.

**تصاميم الخط العربي**
قطع فنية مزينة بالخط العربي الأنيق.



NOTES AND MEMORIES OF YOUR VISIT

تدوينات وذكريات زيارتكـــــم

The published information and pictures have been researched with the utmost care. However, no responsibility or liability can be taken for the correctness of the details.

Photographs provided by the
Sharjah Commerce and Tourism Development Authority.
Front Cover: Khorfakkan Beach - Dany Eid

© 2026

Printed in United Arab Emirates

ISBN: 9789948636892



لقد أُعدت المعلومات والصور المنشورة بأقصى درجات العناية والبحث؛ ومع ذلك، لا يتحمل الناشر أي مسؤولية قانونية تجاه صحة هذه التفاصيل.

الصور مقدمة من هيئة الإنماء التجاري والسياحي بالشارقة
الغلاف الأمامي: شاطئ خورفكان - داني عيد

© 2026

طُبع في الإمارات العربية المتحدة

ISBN: 9789948636892

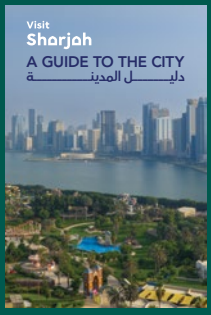
This guide explores coastal towns shaped by the sea. Expect calm waters, cooler air, and easy access to nature throughout. Mountains, mangroves, and open shoreline add depth to every stop.

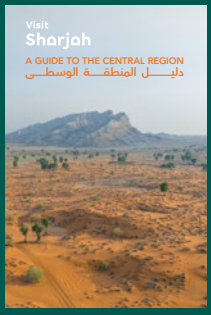
Ideal for travelers seeking a unique mix of discovery and downtime.

يستكشف هذا الدليل مدناً ساحلية شكّلها البحر، حيث تمتد المياه الهادئة والأجواء المعتدلة، فيما تضيف الجبال وأشجار القرم والسواحل المفتوحة عمقاً مختلفاً لكل محطة على طول الرحلة.

مثالي للمسافرين الباحثين عن مزيج فريد بين شغف الاستكشاف وهدوء الاسترخاء.

**GUIDES IN THE SERIES كتب من نفس السلسلة**




نوّرتم
الشارقة

ISBN 978-9948-636-89-2

مجموعة كلمات
KALIMAT GROUP